Uitgegeven No. 92, Waterstraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.
Termen:—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 6 4. In de Buiten-districten voor de twee Nommers in derzelver gehoel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4 per Quarter.*
*** Single Paper, 6 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN
De Hr. H. A. J. Bier, *Bloemfontein*; De Heeren Truter & Kuys, *Burgersdorp*; De Hr. P. J. Davidtz, *Beaufort West*; De Hr. Z. J. Muller, *Prins Albert*; De Hr. W. D. Simpson, *Calvinia*; De Hr. Hend. Kleyn, *Caledon*, De J H. van Ellewee, *Clanwilliam*; De Hr. D. Vermaas, *Colesberg*; De Hr. A Archbold, *Cape*; De Hr. F C Veigt, *Franschhoek*, De Hr. J M Johnson, *George*; De Hr. M Neome, Jr. *Graaff-Reinet*; De Hr. N Meyer, Es. *Hartenbosch Mosselbaai*; De Hr. M W Thesnissen, *Paarlsvallei*; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, *Knysna en Plettenbergbaai*; De Hr. B Wethmar *Malmesbury* de Hr A. Stiemens, *Pretoria*. De Hr. G W B Wehmeyer, *Langekloof*; De Hr. H P Wiegman, *Paar*; De Hr. C Standenwich, *Spellendam*; De Hr. P Korsten, *Stellenbosch*; De Hr. H A Zeas, *Tulbagh*; De heer van Jongen, *Richmond*; De heer M W Thesnissen, *Riversdale*; De heer G Brehm, *Uitenhage*; De heer P J Pentz, *Wellington*; De heer C. Beck, *Worcester*; De heer G de Kock, *Wynberg*; De heer Marais, *Fauresmith*; De heer Hugh Tinnany, *Hope Town*; De heer C A Neser, *Middelburg*; De heer P W D Auret, *Robertson*; De heer Thomas Melvill du Toit, *Port Elizabeth*; De heer K. J. de Kok, *Winsurg*; De heer J S de Villiers, *Murraysburg*. De heer P S Innes *Namaqualand*; De heer K. de Lint, *Piketberg*; Heer J. Cornelissen, *Somerset West*, de Hr A F Schubart, *Fochefroom*, De heer S A D Devenge, *Willowmoor*.

DEEL XXXVII — DONDERDAG, DEN 15 NOVEMBER 1866. — No. 3,222.

Z. A. Associatie.

VOORTZETTING
VAN
Boeken Verkooping.

In den Insolventen Boedel van H. L. WICHT

OP HEDEN,
Donderdag Avond,
Den 15 November,
Aan de Pakhuizen in St. Georgestraat,
Beginnende te 6 Ure Precies.

Catalogussen zyn te bekomen aan de Vendukamers van den heer CAUVIN.

C. J. C. GIE, } Curatoren.
F. J. BROERS, }
Kaapstad, Kerkplein, Nov. 15, 1866.

MALMESBURY.
Executeurskamer & Trust Maatschappy.

OPENBARE VERKOOPING VAN
VASTE GOEDEREN,
HUISRAAD, ENZ., ENZ.

In den Insolventen Boedel van CHARLES JOHANNES BECKER.

DE Ondergeteekenden zullen in hunne hoedanigheid van Gezamentlyke Curatoren in bovengemelden Boedel, publiek laten verkoopen aan den meestbiedende, op

Vrydag, 23sten dezer,

DE VOLGENDE
VASTE- EN LOSSE GOEDEREN,
VAN DEN INSOLVENT:

1. De Gebouwen te Malmesbury, tegenover het Masonieke Hotel, bestaande uit twee Woonhuizen, thans in gebruik by de Heeren W. BIGGARD en JAMES KENNEDY, met de aanbelendende Huurhuizen.
2. Een Stuk Grond naby de Publieke Kantoren, een zeer geschikte standplaats uitmakende voor een Woonverblyf of om zaken te dryven, zynde een halve Acre groot.
3. De Meubelen en Huisraad tot den Boedel behoorende, en bestaande uit Meubelen voor Eet, Slaap en Zitkamer, Glas en Aardewerk, enz., enz., enz.
4. Des Insolvents Regt voor het Leven in zekere Fidei-Commissaire Erfenis, groot £799 19s. 3d., waarop een jaar Interest vervallen is op den 1sten van deze maand.

H. D. J. DU TOIT, } Gez.
JAMES HODGES, } Curatoren.

Te gelykertyd zullen worden verkocht,
In den Insolventen Boedel van Michael Daly,
De Uitstaande Rekeningen.

De byzonderheden waarvan te vernemen zyn by den Ondergeteekende, ten Kantore van de Malmesbury Executeurskamer en Trustmaatschappy,

En voor rekening van den Insolventen Boedel van JOHS. GERHARDUS LOMBAARD DALY.

ZEKER VERBAND, gepasseerd door zekeren SADAM SLYKAN, ten faveure van den Insolvent, zynde eene Eerste Hypotheek op een Stuk Grond met eene daaropstaande Cottage, gelegen in het Dorp Malmesbury, voor de som van £25.

H. D. J. DU TOIT, Eenige Curator.

De Heer J. R. MOORE.

Heeft last bekomen van den Ondergeteekende om per publieke veiling te verkoopen

OP MAANDAG,
26 NOVEMBER,
Te No. 2, Adderleystraat,
VROEGER PARKE'S HOTEL,
HET GEHEEL DER
Meubelen, Bed en Tafellinnen, Zilver en Pleetwerk,

Bevattende, in byvoeging tot de Sofas, Tafels, Buffetten, Stoelen, Massenwerk, en Aardewerk van alle soorten:

36 Yzeren Ledekanten, met Matrassen, enz.
2 fraaije uitgestoken vier-styl Ledekanten
2 stellen Electri Pleet Zy-Schotels, een byna nieuw
1 stel Electro Pleet Ovvertures, met Zilver overtrokken, het geheel ingevoerd van SAEL, van London, en geschikt voor toekomstige Openbare Maaltyden in de Kaapstad.

EEN FRAAYE ROZENHOUTEN COTTAGE PIANO,
INGEVOERD VOLGENS ORDER;

Om te voldoen aan de behoefte van zuinige Huishouders zal het Bed en Tafellinnen verkocht worden in half dozynen, de Kombaarsen in paren, en de Servetten en Kussensloopen by het dozyn.

Het geheel aanbiedende eene verkiesslyke gelegenheid aan personen die het huishouden beginnen:

De Verkooping begint ten 10 ure v.m

J. SEDGWICK & Co.

VERKOOPING VAN KOSTBAAR
VASTGOED.

In den Boedel van Wylen PETRUS JACOBUS LANGEVELD, P.J.z., en nagelatene Weduwe.

DE Ondergeteekende, daartoe behoorlyk geauthoriseerd, zal in het openbaar verkoopen op

Maandag, 26 Nov. 1866,

TEN 11 URE V.M.,

1. Zeker dubbele Verdieping HUIS en ERF, gelegen in de Langestraat, tusschen Peper en Bloemstraten.
2. Zeker HUIS en ERF op den hoek van Waterkant en Zeestraat; en
3. Zeker HUURSHUIS in Zeestraat, annex laatstgenoemde.

De eerste en laatstgenoemde Eigendommen zyn altoos goed verhuurd, en het derde dat door de Weduwe wordt bewoond, is eene uitmuntende ligging voor Handel in die volkryke buurt, de Waterkant.

Bovengemelde bieden eene gunstige gelegenheid aan voor de veilige belegging van kapitaal.

De Veilconditien zullen tydens de Verkooping worden bekend gemaakt.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Z. A. Associatie.

VERKOOPING VAN
VIER HUIZEN,
Naby het Noorder Hoofd,

DE Heer P. W. A. HAUPT besloten hebbende naar den Vrystaat te verhuizen, heeft de Directeuren van de Z. A. Associatie last gegeven voor zyne Rekening, op de plaats zelve te verkoopen, op

Heden, Donderdag, 15 Nov.,
TEN 11 URE V.M.
MET LIBERALE BONUS,

VIER DUBBELE VERDIEPING HUURHUIZEN, onder Leyen Dak, gelegen naby het Noorder Hoofd, gebouwd op de stevigste wyze, en zoo ingerigt dat zy ook als Winkels kunnen worden gebruikt. Er is alle vooruitzigt dat Vaste Eigendommen in deze omgeving na de voltooijing der Breekwater Werken zeer kostbaar zullen worden; de gelegenheid om zich van verkiesslyke liggingen voor bezigheid te verzekeren moet dus niet verwaarloosd worden.

De Directeuren hebben mede in last te verkoopen,

Na den 10den December aanstaande,

Des Heeren HAUPTS welbekende Wynplaats
Rustenburg,

gelegen in het distrikt Stellenbosch, gezamenlyk met al het Vatwerk, enz., enz.

Volledige byzonderheden zullen in eene nadere Advertentie bekend gesteld worden.

☞ *De plaats Rustenburg is intusschen uit de hand te Koop.*

A. DENYSSEN, Sec. Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 15 Nov., 1866.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Belangryke en Buitengewone Koop,

Tegen een Disconto van 43½ Per Cent op de oorspronkelyke Koste,
VAN
GEMAAKTE KLEEDEREN,

HOEDEN, PETTEN, KOUSEWAREN, LAARSEN, EN SCHOENEN,

BEDRAGENDE IN WAARDE £1857 13s. 9d.

IN DEN GEASSIGNEERDEN BOEDEL VAN THOMAS QUINLAN,
CHEAPSIDE, 85 LANGEMARKTSTRAAT:

De Eigenaar van de PANTECHNETHECA, bovenstaande gekocht hebbende, biedt dezelve thans te koop aan met

Eene Ontzaggelyke Opoffering.

Deze VOORRAAD wordt sterk AANBEVOLEN als een der BELANGRYKSTE KOOPEN, gedurende eenigen tyd gedaan. De GOEDEREN zyn niet alleen van UITMUNTEND MAAKSEL en KWALITEIT, maar zullen worden AANGEBODEN tegen zulke PRYZEN als niet MISSEN kunnen allen genoegen te geven. Deze Voorraad is

VERPLAATST,

Tot geryf van zyne KLANTEN, ten einde in al hunne behoeften in een ETABLISSEMENT te voorzien; daarom zal

De Pantechnetheca en Gouden Laars Vereenigd,
80 & 82 LANGEMARKTSTRAAT,
Deze Reusachtige en Uitgebreide Koop
BEVATTEN.
Let op.—Dit is een ware Koop,
Noot: de Gouden Laars over de Winkeldeur.

Z. A. Associatie.

VERKOOPING VAN EEN
HUIS en TUIN,
In het Dorp Stellenbosch.

DE HEER P. W. A. HAUPT, besloten hebbende naar den Vrystaat te verhuizen, heeft de Direkteuren van de Z. A. ASSOCIATIE gelast op de Plek te verkoopen,

Op Dingsdag, 20 Nov. aanst.,
TE 11 URE'S V.M.
MET LIBERALE BONUS,

Een ruim en geriefelyk gelegen HUIS en ERF, in het aangename Dorp Stellenbosch, front makende naar Adderley-plein, tegenover de Engelsche Kerk, thans bewoond door Mejuvrouw PROCTOR, bevattende verscheiden groote en luchtige Kamers en Buitengebouwen, Stal enz., met een fraai stuk TUIN GROND annex, overvloedig voorzien van WATER, en beroemd wegens vruchtbaarheid. Dit Eigendom levert een Jaarlyksch Huur van omtrent £60 op, en wordt gesecht als een der aangenaamste verblyven van het Dorp.

A. DENYSSEN, Secretaris der Z. A. Associatie.

Kaapstad, Kerkplein, 12 Nov., 1866.

De Heer J. J. F. WEGE, Afslager.

Mutuele Maatschappy
VAN
LEVENSVERZEKERING
AAN DE
KAAP DE GOEDE HOOP.

WORDT mits dezen kennis gegeven dat overeenkomstig Artikel 46 der Acte van Overeenkomst, eene Buitengewone Algemeene Vergadering der Leden zal worden gehouden in de Zaal der Maatschappy, in het Gebouw der Mutual, op

Maandag, 10 Dec. aanst.

TEN 12 URE 'S MIDDAGS,

Om te beraadslagen over, en, indien zulks wordt goedgekeurd door negen-tienden der aldan tegenwoordig zynde Leden, te besluiten tot het herroepen van Artikel 16 van gemelde Akte en het in de plaats daarvan aannemen eener bepaling van den volgenden inhoud namelyk:

Artikel 16.—Dat op eene Algemeene Vergadering der Maatschappy, te houden op den 1sten Maandag in de maand July, Een Duizend Acht Honderd zeven-en-veertig, de drie Direkteuren, wier namen beneden op de lyst der Direkteuren staan, uit de bediening zullen treden, en dat op eene Algemeene Vergadering te houden op den eersten Maandag derzelfde maand in ieder volgend jaar, die drie Direkteuren, wier namen als dan beneden op de lyst staan op gelyke wyze zullen afreden, en in wier plaats respectivelyk een gelyk aantal behoorlyk daartoe gekwalificeerde leden zal worden gekozen, die alsdan boven aan de gezegde lyst zullen worden geplaatst. Met dien verstande, dat alle zoodanige afredende Direkteuren herkiesbaar zullen zyn; en met dien verstande tevens, dat vóór de Jaarlyksche Algemeene Vergadering of eenigerlei vergadering voor het verkiezen van een of meer Direkteuren voor het aanvullen van een of meer vakaturen die in het Bestuur mogten zyn ontstaan, de Direkteuren, by kennisgeving in de *Gouvernements Gazette* en zoodanig ander nieuwsblad of andere nieuwsbladen als de Direkteuren zullen dienstig oordeelen, de Leden zullen oproepen om in geschrifte, geteekend door niet minder dan twee Leden, en geaddresseerd en toegezonden aan den Secretaris, binnen niet minder dan veertien dagen, van af den datum, der publicatie van zoodanige kennisgeving een of meer Kandidaten, mits niet meer dan het aantal vacaturen, te nomineren; tot het aanvullen der vakature of vakaturen in den Raad van Direkteuren; wel te verstaan, dat men niet bevoegd zal zyn eenig Lid te nomineren, dat niet de vereischten heeft om tot Direkteur te worden gekozen; en de Direkteuren zullen, by ontvangst van zoodanige nominatien, in de *Gouvernements Gazette* en zoodanige andere courant of couranten als zy geschikt zullen oordeelen, eene lyst in 't licht geven van de behoorlyk ter nominatie bevoegde Leden; en de bedoelde lyst zal worden gepubliceerd gedurende niet minder dan drie weken voor den dag, bepaald voor het verkiezen van zoodanig Direkteur of zoodanige Direkteuren; en het zal niet geoorloofd zyn, by zoodanige verkiesing stemmen te geven of te ontvangen voor eenigerlei persoon, wiens naam niet zal zyn bekend gemaakt door de Direkteuren op de vorengenoemde lyst."

Op last der Direktie,
J. C. GIE, Jr., Secretaris.

Kaapstad, 20 October, 1866.

Kaapstad, den 8 November, 1866.

IN Executie van Gewysden van het Hooge Geregtshof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:—

Afdeeling Middelburg.
Executeur van wylen M. W. WOLF vs. ADAM VAN DYK.

Op Maandag, den 19den November, 1866, ten 10 ure 's voormiddags, op de Plaats "Droogefontein," van 45 stuks Vee, 150 Schapen en Bokken, 6 Paarden, 2 Wagens, 1 Buggy, 1 Zadel, 1 Stel Tuigen, 2 Schragen, Meubelen en Huisraad, enz.

PERCY VIGORS, Baljuw.

NU VAN DE PERS.

HET PASSIEBOEK
OF DE
Lydensgeschiedenis
ONZES
HEEREN JEZUS CHRISTUS,
OVERWOGEN IN LIEDEREN,
Overdenkingen en Gebeden.
Prys: 3 Shillings per Exemplaar, De 2s. 6d. by de 25 Exemplaren voor Kontant.

N. H. MARAIS.
No. 45, Langestraat.

DE PAARLSCHE BANK.
Berigt aan Deelhebbers.

WORDT mits deze kennis gegeven, dat een Speciale Vergadering van Deelhebbers gehouden zal worden ten Kantore dezer Bank, op

Donderdag, 6den December 1866,

Ten einde een Direkteur te kiezen in plaats van den Wel-Edelen Heer P. F. R. DE VILLIERS, die bedankt heeft.

Op last van den Raad van Directeuren,
J. J. F. LE ROUX, Kassier.

De Paarlsche Bank, 5 Nov. 1866.

KOORN,
MEEL, EN HAVER.

TE Koop by den Ondergeteekende tegen billyke pryzen.

A. VAN DER HOEVEN.

Boerenplein, No. 35.

Zwavel! Zwavel!!

DE Ondergeteekende heeft te Koop, tegen redelyke pryzen, ZWAVEL in hoele en halve Vaten, van gewone beste kwaliteit.

J. G. STEYTLER.

28, St. Georgestraat.

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TEERING worden volkomen genezen door

KEATING'S HOESTKLONTJES.

Oordeelende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en China waar zy ook ingevoerd zyn, zyn zo hoog gewaardeerd Voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.

Toebereid en verkocht in doosjes en flesschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof, London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicyn verkoopers de wereld.

Voor den Handel.

IEMAND volkomen met den Kolonialen Handel bekend, verlangt eene betrekking als Klerk in de Buiten Distrikten. Applikant is bekend met Boekhouden en verstaat de Engelsche en Hollandsche Talen.—Voor byzonderheden vervoege men zich by den Editeur van de Zuid-Afrikaan onder letters J. S.

Publieke Verkooping
VAN
Huismeubelen, enz. enz.
Aan de Wellington Spoorweg Statie.

DE Ondergeteekende voornemens zynde de Kolonie te verlaten, zal op

Dingsdag, 4 Dec. aanst.,
TEN 10 URE,

Publiek laten verkoopen aan zyne woning, al zyne MEUBELEN, enz., bestaande in:—

1 Pianoforte, Couch, Chiffonier, Aanset-, Wasch- en Kleedtafels, Yzeren Ledekanten en Katels, met Beddea en Matrassen kompleet, Stoelen, Tapyten, Ornamenten, Porcelyn-, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschappen, en verscheidene andere artikelen te veel om te worden omschreven.

VOORTS,

1 Extra Dubbel loop GEWEER, 1 DONKEY, met TUIG en GIG, kompleet.

5 Shares in de Wynberg Railway Company,

en wat verder op den dag der Verkooping zal aangebragt worden.

JOHN HALFORD.

Wellington, 13 Nov, 1866.
P. J. PENTZ, J.Fz., Afslager.

---

8 Uitmuntende Trek Ezels
4 Beste Trek en Rydpaarden,

JUIST van buiten aangekomen en in extra condities, zullen worden verkocht op de Commissie Vendutie van den Heer J. J. HOFMEYR, op ZATURDAG den 17 November.

Boyveau Laffecteur's Rob.

Geauthoriseerd en opgenomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.

DEZE SYROOP, toebereid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker als de essenz en syropen van Sarsaparilla, Luisnier, Jodine van Potassium en andere kuurachtige toebereidselen; zynde gemakkelyk te verduwen, en aangenaam voor smaak en reuk. De ROB wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktizyns van alle landen voor de genezing van Douwworm, Gezwellen, Kanker, Verzweringen, ontaarde *gales* Scheurbuik, Schurft, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale genezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude aanstekelyke kenteekenen. De ROB geneest vooral syphilitische ziekten, hetzy primitief, of voor de tweede of derde reis.

De HANDEL wordt voorzien by reforte aan den Ondergeteekende.

DR. GIRANDEAU DE ST. GERVAIS.
12, Rue Richer, Parys.
Algemeen Depôt, in de Kaapstad—L. AVERY.

Bron's Injectie.

DE eenigste die geneest zonder er iets bytevoegen. Onfeilbaar tegen de hardnekkigste syphilitische ziekten, en voortreffelyker dan eenige behandeling met Copaiba, enz., die alleen de maag vernielen.

30 jaren Welslaging.

Parys, by BRON, Chemist, No. 18, Boulevard Magenta. Algemeen Depôt:—In de Kaapstad, L. AVERY, KIRKMAN en KOLLER.
Te Natal:—EDWIN L. CHALLENOR.

De Protecteur,
Brand Assurantie Maatschappy,
1 MARKTPLEIN,

OPGERIGT op den 29 SEPT. 1838.
KAPITAAL, £65,968 16 5.
Laatste Bonus aan Verassureerders toegekend 33¼ pCt.

DIRECTEUREN,
President.—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
Vice-President.—De Wel-Ed. Heer P. A. BRAND.
De Heer CHAS. BARRY, De Ed. Hr D. G. v. BREDA, De Heer D. G. DE JONGH, „ J. C. WESSELS, De Heer A. H. HOFMEYR, „ J. A. TRUTER, „ G. v. R. MULLER

AUDITEUREN.
De Heeren V. SCHONNBERG en S. V. HOFMEYR.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Breda's Dorp..	De Heer BARRY & NEVEN,
Beaufort.....	— J. H. DE BEER.
Caledon.....	— C. A. M. DE VOS.
Calvinia.....	— De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg.....	— D. SLUITER
D'Urban.....	— F. J. v. H. DUMINY,
Darling.....	— S. V. GIE.
George.....	— F. A. SWEMMER,
Graaff-Reinet..	— F. K. VAN WATER,
Hopefield.....	— S. V. GIE.
Heidelberg.....	— BARRY & NEPHENS.
Malmesbury...	— Malmesbury Exec. Kantoor.
Mosselbaai....	— BARRY & NEPHENS,
Oudtshoorn...	— WM. WALTER.
Paarl.....	— A. J. BECKER.
Riversdale...	— W. WHITE
Richmond.....	— W. C. PERRY.
Simonshaai....	— P. J. HUGO,
Stellenbosch...	— P. KORSTEN.
Swellendam....	— C. STANDERWICK
Tulbagh.....	— B. J. DE VAAL,
Uitenhage.....	— D. J. ASPELING,
Victoria (West).	— J. ADAMS.
Wellington ...	— J. ADDEY.
Worcester... ..	— J. LINDENBERG

Brand Departement:
SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich gevaarlyke Goederen bevinden.	Gevaarlyke Goederen bevattende.	Waaringe-vaarlyk Nerjnge gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen onder Platten.	0 2 0	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen bedekt met Leijen, Pannen of Metaal	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Reeten Daken	0 17 6	0 0	1 2 6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der risi
POLISSEN GRATIS.
☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatste Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt
33 1-3 PER CENT
Op de inbetaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlykse vernieuwing der Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec.

GEDROST op den 6den October jl., den Ondergeteekenden Appreutie, genaamd PIET ONVERWACHT. Hy was gekleed in grysen Broek en blauw Baaivestje, en is het laatst gezien in het distrikt Malmesbury.—Die hem in de gevangenis of by den Ondergeteekende besorgt, zal beloond worden.

M. J. HAMMAN.
Naby Wellington, 6 November, 1866.

BELANGRYKE VERKOOPING
VAN
KOSTBAAR VASTGOED.

In den Intestato Boedel van Wylen den Heer JOHANNES STEPHANUS BURGER.

DE Ondergeteekenden, door den Heer PIETER STEPHANUS BURGER, in zyne capaciteit als Executeur Datief daartoe behoorlyk geauthoriseerd, zullen op

Woensdag, den 28sten dezer,

OP DE PLAATS

"Betjes Fontein"

PUBLIEK DOEN VERKOOPEN,

Het Derde Aandeel in de Welbekende

KOSTBARE BOOMPLAATS

Genaamd "Betjes Fontein,"

GELEGEN

IN HET DISTRICT CLANWILLIAM,

Slechts vier uren van het Dorp.

De Gebouwen, bestaande in een zeer Gerieflyk Woonhuis, Stal, Kelder en andere Buitengebouwen, worden verzekerd van de beste Materialen te zyn gebouwd. Zy heeft eene uitgebreide Wyngaard, en is beplant met eene groote menigte Vruchtboomen van alle soort. Verder is zy voorzien van een uitmuntende Straal WATER, welke het geheele Jaar door stand houd, zoodat deze plaats aan den Eigenaar een ruim bestaan oplevert.

VERDER,

De niet minder bekende Veeplaats "ZANDFONTEIN," mede gelegen in dit District, maar slechts Een Uur van het Dorp, mede met overvloed van Water.

De algemeene bekendheid van dit Kostbaar Vastgoed verschoont eene groote uitweiding; de nabyheid van het Dorp maakt het Vervoer gemakkelyk, en verhoogt de waarde aanmerkelyk, en het Water, dat schaarsche artikel in onze kolonie, maakt dat deze Plaatsen ten allen tyde eene Winstgevende Affaire zal zyn; derhalve is hier een kans om zich van iets goeds te kunnen voorzien.

De Koopkonditien zullen zeer gemakkelyk gemaakt worden.

Ford & Smit, Afslagers.

Clanwilliam, November 11, 1866.

Paarlsche Wijnverbeterings Associatie.

GROOTE PRIJZEN VOOR WIJNEN.

HET Comité van bovengemelde Vereeniging een Fonds tot dat einde verzameld hebbende, zal op

Vrijdag, den 7 Dec. aanst.,

TEN HALF ELF URE A.M.,

VOOR DE

PAARLSCHE WIJNMAATSCHAPPIJ,

EENE GROOTE TENTOONSTELLING

VAN

WIJNEN HOUDEN,

Bij welke gelegenheid de volgende Prijzen zullen worden toegekend.

PRIJSLIJST.

Voor de	1ste	beste	20	Leggers	Witten	Wijn	..	..	..	..	£40	0 0
"	2	"	"	"	"		..	..	..	..	22	0 0
"	3	"	"	"	"		..	..	..	..	12	0 0
"	1	"	15	"	"		..	..	..	..	30	0 0
"	2	"	"	"	"		..	..	..	..	15	0 0
"	3	"	"	"	"		..	..	..	..	10	0 0
"	1	"	10	"	"		..	..	..	..	20	0 0
"	2	"	"	"	"		..	..	..	..	10	0 0
"	3	"	"	"	"		..	..	..	..	5	0 0
"	1	"	5	"	"		..	..	..	..	10	0 0
"	2	"	"	"	"		..	..	..	..	5	0 0
"	3	"	"	"	"		..	..	..	..	3	0 0
"	1	"	10	"	Pontac	..	..	..	..	..	20	0 0
"	2	"	"	"	"	..	..	..	..	..	10	0 0
"	1	"	6	"	"	..	..	..	..	..	10	0 0
"	2	"	"	"	"	..	..	..	..	..	5	0 0
"	1	"	2	"	"	..	..	..	..	..	5	0 0
"	2	"	"	"	"	..	..	..	..	..	3	0 0
"	Beste		3	"	Zoeten	Pontac	..	..	..	..	5	0 0
"	"	"	"	"	Witten	Zoeten Wijn	..	..	..	..	5	0 0
"	"	"	6	"	Hanepoort		..	..	..	..	7	10 0
"	"	"	6	"	Steenwijn		..	..	..	..	7	10 0
"	"	"	6	"	Frontignac		..	..	..	..	7	10 0
"	"	"	6	"	Muscadel		..	..	..	..	7	10 0

De Tentoongestelde Wijnen moeten zijn van den Oogst van 1866 en het Eigendom van en geproduceerd zijn door den Wedijveraar.

Ieder proefje moet bestaan uit 3 Bottels en ingezonden worden op den 4den en 5den DECEMBER aanstaande, tot 4 ure 's Namiddags, ten Kantore van de Paarlsche Wijn- en Brandewijnmaatschappij. Het merk op den Bottel geplaatst, moet overeenkomstig zijn met het merk in den Brief. Eene Commissie zal benoemd worden om te zien,—nadat de Prijzen toegekend zijn,—of de mededinger, de vereischte kwaliteit en kwantiteit Wijn in zijn bezit heeft volgens proefje. Geene prijzen zullen toegekend worden, tenzij de Wijnen bevonden worden van eene Werkelijke Verbeterde Kwaliteit te zijn.

ENTREE TICKETS: 1s. 6d.

Na de Tentoonstelling zal eene Publieke Verkooping gehouden worde van Prijs Wijnen, Oude Wijnen en andere Tentoongestelde Wijnen.

Op last van het Comite,

L. F. W. WIEGMAN, Sec.

'Door Yver Bloeit de Kunst.'

HET TOONEELGEZELSCHAP "DOOR YVER BLOEIT DE KUNST," besloten hebbende gehoor te geven aan het herhaald verzoek zyner Vrienden en Ondersteuners, zal ten Tooneele treden op

Donderdag Avond,

Den 29sten dezer,

HET PRACHTIG

TOONEELSPEL

In 4 Bedryven,

ROZELLA EN GUIDO,

Of het Regt der Natuur.

GEVOLGD DOOR

Het Bekend en Lachwekkend

Blyspel, met Zang,

HET ZAL LAAT WORDEN.

De Lyst voor Inteekenaren ligt ten Kantore van de "Zuid-Afrikaan."

Z. A. Associatie.

VERKOOPING VAN

EEN PAKHUIS,

IN BLOEMSTRAAT.

In den Insolventen Boedel van CHRISTIAAN FREDERIK MARTHINUS DE KOCK.

DE Curatoren zullen laten verkoopen op de plaatselve, op

DONDERDAG, 22 NOVEMBER 1866,

TEN 11 URE 's MORGENS,

MET LIBERALE BONUS,

Een groot en ruim Pakhuis met dubbele verdieping in Bloemstraat, zeer geschikt tot het bergen van Graan.

D. A. DE VILLIERS, } Gez.
F. J. BROERS, } Curatoren.

Kaapstad, Kerkplein,
14 Nov. 1866.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer,

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MICHIEL BREDENKAMP, van de Afdeeling Caledon.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Losse Goederen,

OP

DINGSDAG,

Den 20 November, 1866,

ZULLEN de Ondergeteekenden in hunne betrekking als gezamenlyke Curatoren in bovengemelden Boedel publiek doen verkoopen aan de woning van den Insolvent, op de Plaats

"Hartbeest Rivier,"

(De verkooping zal beginnen precies om 1 uur p.m.)

Alle de LOSSE GOEDEREN behoorende aan bovengemelden Boedel bestaande in:

400 Ooyen en Hamels
10 Bokken
3 Koeyen
1 Wagen
2 Ploegen
1 Open Kar
7 Wol Zakken
1 Zadel en Toom
1 Wagen Zeil
4 Paarden
1 Merrie
4 Kalveren
1 Span Tuigen
1 Eg
1 Smids Winkel
1 Slypsteen
1 Party Graven
1 Visch Net.

DE STAANDE OOGST, bestaande in

4 Mudden Koorn
8 Do. Haver
1 Do. Rog
½ Do. Garst, gezaaid.

ALS OOK

½ Aandeel in een Schuit.

HUISRAAD,

Van alle soorten, Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten, Bedden, 1 Huis Klok, Sofa, Wasch en Kleed Tafels, Glas en Aardewerk, en Keukengereedschap en verscheidene andere Artikelen.

A. ALBERTYN, M.D., } Gezam.
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Ingevoerd Vee.

HET Gouvernement zal laten verkoopen op de LANDBOUW VERTOONING, IN DE KAAPSTAD, op

Den 29ste dezer Maand,

3 HOLLANDSCHE BULLEN,
1 DITO KOE,
1 DITO VAARS
2 ALDERNEY KOEIJEN,
1 DITO JONGE BUL.

Zy zyn alle van de beste soort en voorleden jaar in de kolonie gezagt door het Hollandsche Schip "Wildeman" en de Koninklyke Maalboot.

R. D. JONES & Co., Afslagers.

8 November, 1866.

Een der Bullen is te zien in den stal van den heer THOMAS, Boomstraat.

DE Verkooping van Schapen, bepaald voor VRYDAG, den 16den dezer, zal geen plaats hebben.

J. D. MALAN.

1150 Extra vette Kaapsche Hamels.

DE Ondergeteekende zal bovengemeld getal Schapen publiek doen verkoopen by den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, op VRYDAG, den 16den November aanstaande.

J. H. ROOS.

De heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

---

600 *Extra Vette Kaapsche Hamels*
26 *Kapater Bokken*

BOVENGEMELD getal Schapen en Bokken, in goede conditie, zal op MAANDAG, 19den dezer, publiek worden verkocht op het Dorp D'Urban, die met veel zorg zyn opgebragt.

B. VAN NIEKERK.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

---

100 *Extra Vette Slagtossen.*

DE Ondergeteekende zal op DINGSDAG, den 20sten dezer, aan Klapmuts Rivier Statie, uit de nieuwe Kraal verkoopen, bovengemeld getal Extra Vette Slagtossen.

S. P. JORDAAN.

Paarl, 13 Nov., 1866.

---

800 Vette Kaapsche Hamels,
100 " Merino dito,
100 " Kapater Bokken.

TEGEN het einde dezer maand,—dag nader te bepalen,—zal de Ondergeteekende per publieke vendutie doen verkoopen te Klapmuts Statie, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken.

J. J. JOUBERT, Jz.

Handel-Maatschappy.

DE ondergeteekende maakt het geëerd Publiek van Clanwilliam en Piquetberg by dezen bekend, dat hy op de plaats "KRUISMANS RIVIER" alias "DRAAIHOEK," distrikt Piquetberg, een HANDELSAFFAIRE zal openen, onder bovengemelden naam, op den 1sten JANUARY 1867, waar hy het Publiek zal kunnen gerieven met alle noodwendigheden vereischt.

Hy hoopt door stipte eerlykheid en naauwgezetheid de gunst van het publiek te zullen verwerven. De hoogste prys voor Vellen en Wol gegeven.

Namens de Maatschappy,
C. BIEDEMANN, Bestuurder.

Kruismansrivier, Nov. 10, 1866.

STELLENBOSSCHE AFDEELING.

EENE openbare Bvenkomst van Ingezetenen der stad STELLENBOSCH, zal

Op Maandag, 19 dezer,

TEN 10 URE V.M.,

gehouden worden met het doel om Petitien te ontwerpen aan Zyne Excellentie den Gouverneur en het Parlement tegen de voorgestelde

Vereeniging der Paarlsche en Stellenbossche Afdeelingen.

R. H. ALLEN & CO.

189 en 191. Waterstraat, Nieuw York

LANDBOUW GEREEDSCHAPPEN,

Ploegen, Pylers, Labeurders en alle soorten van Landbouw Machinerie.

KLEINE Gereedschappen voor Velden en Hoven zoo als Schoppen, Pikken, Schoffels, Harken enz. alsook Gerst Haken, Zeissen, Slypsteenen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen in het algemeen.

Zy hebben ook te koop eene groote verscheidenheid Gereedschappen van hun eigen maaksel, zoo als *Hooiwenders, Koffy en Graanmolens, Saithermolens*, voor Kruideniers, *Jacht Wielen*, en vele andere nieuwe uitvindingen; *Kruiwagens, Baankrabbers*, enz.

Vervoerbare Stoom Machines.

ZADEN.

Kennisgeving aan Familie en Vrienden.

HET heeft den Heer die over alles regeert, behaagd, op den 1ste November, het tydelyke met het eeuwige te doen verwisselen en uit onze liefde onder armen tot zich te nemen, ons geliefd Zoontje EDGARD JOHAN ADOLF, in den ouderdom van 2 jaren en 8 maanden.

A. S. GRIMBEEK,
E. J. GRIMBEEK, geb. DE JAGER.

Beaufort, Nov. 1866.

Stellenbossche Marktprysen.

Van den 1 tot den 14 Nov., 1866.

	£	s.	D.		£	s.	D.
Garst per 3 bushels	0	9	3	—	0	11	3
Haver per 3 bushels	0	6	0	—	0	6	3
Havergerven per 100	0	12	0	—	0	14	0
Koorn per 3 bushels	1	13	4	—	1	15	7

C. BRINK, Dz., Marktmeester.

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 15 November 1866.

INGEVOERDE INSTELLINGEN.

INGEVOERDE instellingen, hetzyy een Gouvernementaal of Maatschappelyk karakter dragen, zyn hoe uitmuntend op zichzelven, en hoe geschikt ook voor den geest des volks, waaronder zy langzaam opgroeiden en zich bevestigden, niet immer geschikt voor menschen, wier smaak, gewoonten en maatschappelyken toestand gansch niet van eenerlei aard kunnen zyn. Integendeel vindt men meestal dat de verplanting onverstandig en ongewenscht was, en deze instellingen met al hare kostbaarheid slecht werkten. Wy behoeven niet ver buiten de grenzen onzer eigene—zullen wy zeggen treurige—nationale ondervinding te gaan om genoeg feiten, cyfers en opgaven te vinden, die eerbied afdwingen voor onze denkbeelden omtrent de aan het hoofd dezes genoemde zaak—al zyn wy ook slechte kolonisten, en al worden wy ook voorgesteld als in elk punt al even ver by den geest der beschaving, die uit de middelpunten der Europeesche wereld naar de omliggende landen uitstraalt, ten achter te zyn, als onze geographische gesteldheid afgelegen is. Ofschoon dit het gevoelen is, dat anderen van ons voeden, eischen wy toch het regt om even gunstig over onszelven te denken als wy verkiezen; en het kan gebeuren dat wy, by de uitoefening van dit regt, in enkele gevallen onze wraak goed nemen, en de "tafels tegen hen keeren," wier gevoelens en oordeel omtrent ons veelal meer op nationale ydelheid en diepe onkunde, dan op waarneming en kennis rusten. Het is zonderling dat elk Europeër of elk Opgevoed Afrikaander, die Europa bezoekt, over 't algemeen gesproken, een hoogdunk inneemt in den kring waarin hy optreedt, en veel meer "gedistingueerd" is in de koloniale maatschappy, dan hy die zoo kersvers uit Europa aankomt. Om deze en andere redenen beweren wy dat voorname schryvers over de Constitutioneele Geschiedenis ons niet behoeven te zeggen, dat de Regeringsvorm, die langzamerhand uit de behoeften en ondervinding der Engelsche natie opgroeide, en die in zyne voortgaande ontwikkeling steeds op de oorzaken of elementen, welke hem noodzaakten zyne tegenwoordige gedaante aantenemen, terugwerkten, dat deze Regeringsvorm, zeggen wy, hoe uitmuntend ook voor Engeland, en als zoodanig teregt door binnen- en buitenlandsche staathuishoudkundigen geroemd, als zy eenvoudig in een aan zoodanigen Regeringsvorm ongewoon land wordt overgeplant, daarom niet een valstrik, een ydele begoocheling, ja zelfs iets veel meer revolutionairs en gevaarlyks kan zyn. Laat ons voor een oogenblik veronderstellen dat de Constitutioneele Regeringsvorm, die in Engeland is aangenomen, dadelyk naar den Gallischen grond werdt overgebragt, dan meenen wy, dat eene tweede revolutie niet ver af zou zyn. Neen—eene Constitutioneele Regering is het product der eeuwen, en heeft hare wortels diep in het mos der tyden geslagen. De vereering, die hare vurige aanbidders haar wyden, is ten naauwste verbonden met de gedachten en herinneringen aan de vroegere worstelingen en wanhopige pogingen om den ouderdom te bereiken waarin zy zich nu verheugt. En wat is deze geroemde Constitutie ten slotte, en hoe werd zy geboren? Zy ontstond langzamerhand uit de vernietiging van het Leenstelsel, en de geheele uitwissching van elken trek van dat steisel is steeds hare voornaamste beweegkracht geweest. Nu zyn wy niet geheel zeker, dat het leenstelsel voor de bewoners van Engeland op een zeker punt van hun vooruitgang geheel verwerpelyk was, even als wy meenen dat de overgang van barbaarschheid tot beschaving het snelst door een tyd van slaverny tot stand komt. Niet dat wy een van beiden verdedigen. Eens afgeschaft zynde, is het onmogelyk ze weder in het leven terug te roepen. Maar daar meer dan een geslacht noodig is om een wilde tot een beschaafd man te maken, zyn er ook vele geslachten noodig geweest om de armen van Engeland van de onderdrukking en de dienstbaarheid der ryken vry te maken—zoo zy al op den huidigen dag genoegzaam beschermi zyn.

Nu reeds vele jaren geleden in dit land de slaverny is afgeschaft, en er niet de geringste wensch bestaat om haar weder in het leven te roepen, en daar allen op tamelyk gelyken maatschappelyken voet verkeeren, is het ons steeds toegeschenen, dat eene Regering van minder zamengestelden en minder kostbaren aard dan die wy hebben aangenomen, voor ons doel nog jaren lang goed zou zyn geweest. Zoo als het nu is, moeten wy, die in hoogst gedrukte omstandigheden verkeerende, naauwelyks met de stiptste zuinigheid in staat zyn om onzen eigen weg te betalen, ons met £13,000 of £15,000 voor een Parlement laten belasten, dat byeenkomt en praat, verdaagt, en byeenkomt en weder praat. En dit is nog niet alles, want als ver af wonende leden de beuzelachtige en vergeefsche pogingen tot wetgeving geheel moede worden, dan gaan zy naar huis, en laten het wezenlyke werk van de zitting door een elendig overblyfsel afhandelen, dat de Regering door haren invloed meestal tot hare eigene doeleinden kan besturen en hanteren.

Wy gelooven niet, dat een meer vaderlandslievend, verstandig of eensgezind Parlement dan het nu zittende ooit weder in de Kaap zal byeenkomen. De leden waren byna als één man besloten om op de eene of andere wyze de uitgaven en inkomsten gelyk te maken, en wel eerder door Bezuiniging dan door vermeerderde Belasting, die het land klaarblykelyk geheel onmagtig is om te dragen. Zy verwierpen het denkbeeld van onze schulden te betalen door geld te leenen, en ons met de meerdere rente der leening te belasten. Maar wat is er van dit voelbelovend verschiet geworden, of wat zal er waarschynlyk van komen? De Regering is regtstreeks tegen Bezuiniging gekant, of ten minste tegen de door de Gekozen Commissie voorgestelde wyze; en zoo ver voert zy—ten minste eenige leden der Uitvoerende Magt—haren tegenstand, dat dit eene ernstige, organische verandering in de samenstelling onzer Regering voorspelt. Voor een handjevol Uitvoerende Ambtenaren, zelfs al waren zy mannen van degelyker gehalte dan het geval is, komt het niet te pas om het Parlement te trotseren en te belagchen; en het zal ons inderdaad zeer verwonderen als zoo iets in de *volgende* zitting weder beproefd wordt. Vertegenwoordigers, die met groote persoonlyke moeiten en ongemakken hun huis maanden lang verlaten, om de algemeene belangen van het publiek te behartigen, dikwyls met groote opoffering hunner eigene byzondere belangen, zien niet gaarne dat zy door officiele vlinders van een dag worden afgemaauwd, dat hunne voorstellen verydeld, en zy in hunne eerlyke pogingen voor het publieke welzyn worden gefnuikt en bespot. Zich, voor hoe korten tyd ook, aan zulke beleedigingen en verlaging te onderwerpen is onverdragelyk. Het spyt ons dat een groot aantal der Oostelyke Provincie leden binnen kort denkt te vertrekken. Dit kunnen wy echter naauwelyks gelooven daar de politieke toestand elken dag meer en meer kritiek wordt, en het ware en wetgevende, of het meest belangryke werk der zitting eerst begint. Onder zulk een aandrang kunnen wy naauwelyks gelooven, dat een enkel man zyn post verlaten zal tot dit de slag geleverd, en òf gewonnen òf verloren is.—Zulke belangryke zaken staan er nu op het spel, dat persoonlyk belang geen oogenblik in aanmerking komen mag. De Kaap verwacht dat elke man zyn pligt zal doen, en vry en vastberaden er over stemmen zal, of wy tevreden in den politieken modderpoel waarin wy nu zyn zullen blyven, of met inspanning van al onze krachten eene laatste, wanhopige poging aanwenden om ons er uit te helpen.

AANSTELLING.—De heer H. L. Phillips, als veldkornet van wyk No. 4, afdeeling Oost London, vice Sparks.

BORDEELS IN HANDEN VAN DEN MEESTER GESTELD, 12 Nov. 1866.—Jacobus Johannes Swart, van Buffeljagtfontein, afdeeling Oudtshoorn, boer; baten, £293 6d.; lasten, £360; te kort, £66 19s. 6d. Nov. 13th.—Johannes Willem van der Colff, van Franschenburg, handelaar; baten, £181 2s. 11d.; lasten, £276 17s. 3d.; te kort, £95 14s. 4d. Frans Engelbertus Marx, P. zoon, van Gonzana afdeeling van Stockenstrom; baten, £1,002; lasten, £1,132; te kort, £130. Willem George Retherstone, van Grahamstad, gedwongen sequestratie, provisioneel toegestaan; baten en lasten onbekend.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van A. C. Deneys, derde, 28 Nov.; boedel van wylen J. Blackburn, speciale, 12 Dec.—Op het magistraats kantoor, Stellenbosch, boedel van J. P. Bosman, J. Pz., speciale, 30 Nov.—Op dito, Paarl, boedel van S. V. en J. D. van Niekerk, eerste en tweede, 20 en 27 Nov.—Op dito, Riversdale, boedel van J. J. J. Nothnagel, derde, 24 Nov.—Op dito, Oudtshoorn, boedel van J. J. Swart, eerste en tweede, 26 Nov. en 3 Dec.—Op dito, Beaufort, boedel van F. Bosman, derde, 30 Nov.—Op dito, Graaff-Reinet, boedel van S. J. Naude, derde, 11 Dec.

SCHUTVERKOOPINGEN.—Op den 8 December, te Amandelboom, door schutmeester P. Jacobs, van een bleauwschimmel merrie, 3 jaren oud; een donker bruine dito, regter oor winkelhaak van achteren, 5 jaren oud; een dito, gat in regter oor en sweet op den rug, 7 jaren oud, met hengstveulen, in het schut geteeld.—Op den 17 Nov., te Sutherland, door schutmeester, G. S. Theron, van eene ligtbruine merrie, met slip in linker oor; een roodbruinen hengst, met bles; een ruin met bles, en witte achterpooten; een roodbruine merrie, linker oor winkelhaak, regter oor slip, en twee veulens.—Op den 17 Nov., te Cango, een roode blaauw gespikkelde merrie, met korten krullenden staart, linker oor twee halve manen van achteren; een bruine merrie, met kleinen witten plek voor den kop, regter achterpoot wit.

ZYDE TEELT.—Dr. T. Myburgh, Engelsche consul te Yakohama, Japan, heeft, op aanzoek van Dr. Hiddingh, aan zyne broeders, de heeren Myburgh van deze stad, eene groote hoeveelheid eijeren van zyde-wormen gezonden. Dezelve zyn in uitmuntenden staat aangekomen. Dr. Myburgh heeft zyn verlangen te kennen gegeven, de eijeren die Dr. Hiddingh niet mogt verzenden, te verdeelen tusschen inrigtingen en private individuen, die den moerbezieboom aankweeken.

In een brief door Dr. Myburgh aan zyn broeders geschreven, zegt hy, dat hy geene reden ziet waarom de Kaap geen zyde-teelend land zou worden, dat veel beter betalen zou dan de wynbouw. In Japan groeijen de boomen in zwarten alluvialen grond, gelyk die van Drakenstein. Zy worden als heiningen geplant, terwyl de grond die zy insluiten, een paar acres groot, gebruikt wordt tot het planten van aardappelen, boonen, enz. De boomen worden kort gehouden, zoo wel twee of drie maal zoo hoog als de wynstokken aan de Kaap, en instede van de bladeren van de takken te plukken om de wormen te voeden, snyden zy de jonge spruiten af en planten eene hoeveelheid op een mat en als de bladeren verteerd zyn, doen zy er versche spruiten by zonder die weg te nemen van welke de bladeren opgegeten zyn.

De Japanezen laten de wormen cocoons spinnen en deze wanneer zy gesponnen zyn worden gekookt en de zijde er afgerold, terwyl zy koken. Dat doodt het diertje natuurlyk. Een hoeveelheid cocoons wordt daarom afzonderlyk gehouden, uit welke de motten naderhand te voorschyn komen en hunne eijeren leggen.

DR. TANCRED'S LEERREDENEN, over de Drieëenheid en de Godheid van den Zaligmaker, zyn herdrukt en zu te krygen by den heeren J. L. Phillips & Co, Adderleystraat.

VERDAG hebben de studenten Hofmeyr, Van Velden en Jooste, aan de Theologische Kweek-school te Stellenbosch, den graad verkregen van kandidaat in de godgeleerdheid. By het examen waren Di. Faure, Robertson en Neethling tegenwoordig.

LANDBOUW FEEST.—Men is voornemens om by gelegenheid der Landbouw Vertooning, tegen het einde van deze maand in den Gouvernements Tuin te worden gehouden, een feest te geven, waartoe de groot als vroeger behoorlyk zal worden ingesloten.

DE HEEREN P. Watermeyer en Poezenpoel, leden van de Wetgevende Vergadering, zyn naar huis vertrokken.

DE WEL-EERW. J. H. HOFMEYR, van Murraysburg, heeft een beroep naar Somerset-Oost aangenomen.

DE HEER R. D. JONES, heeft Zaturdag ll. de volgende aandeelen verkocht in den boedel van McMaster & Co. 6 Z. A. Bankaandeelen, elk £36; 78 Kaapsche Handels Bank, elk £7 2s. 6d.; 23 dito dito £7 3s.; 15 Frontier Commercial en Agricultural Bankaandeelen, elk £35 15s.; 100 Port Elizabethsche Bankaandeelen, elk £21 2s. 6; 2C Oostelyke Provincie dito, elk £36 3s.; 40 dito dito £35; 28 Port Elizabeth Fire Insurance Company aandeelen, elk £6.

DE "VALOROUS" ligt nog in het buitendok van den Zeebreker, en houdt zich bezig met pelingen, ten einde den grootsten diepgang te bepalen, waarmede schepen het dok kunnen binnen komen. Zaturdag ll. onthaalde kapitein Forsyth en officieren, een groot gezelschap dames heeren aan boord; omtrent te 2 ure in den namiddag begon men te dansen, en bleef tot laat in den avond by elkaar.

DE WINKEL van den heer Lewis, in Strandstraat, is Maandag ll. weder opengebroken door dieven, die over de daken der huizen by de achterdeur van het magazyn zyn gekomen. Deze deur, die met een yseren boom voorzien was, opengebroken hebbende, hebben zy een aantal artikelen, zoals koffy, suiker, enz., ter waarde van £30 weggestolen, nu eerst een fraaijen wachthond van kant gemaakt te hebben, die hun moeite genoeg moet gegeven hebben. Er moet meer dan een persoon geweest zyn, en het is dus zonderling dat de policie er niets van gemerkt heeft.

DE LEDEN VAN HET PARLEMENT bezochten Zaturdag ll. het fraaije Fransche stoomfregat *Minerve*. Van het Central Hoofd, onder geleide van den heer Héritte aan boord gegaan, werden zy door commodore De Chaillie en de officieren der *Minerve* zeer hartelyk ontvangen, en met groote voorkomendheid het gansche schip rondgevoerd. Het fregat voert 32 zware kanonnen, getrokken stalen 70 ponders, en heeft eene equipage van 400 man. Het voorkomen van alles wekte de bewondering der bezoekers op. Na alles onderzocht te hebben, vereenigde men zich met den commodore en de officieren aan een *déjeuner*, waar de heer C. Brand, de Speaker, de gezondheid van den commodore voorstelde, en hem in eene Fransche speech bedankte voor de goede ontvangst aan boord.

WILD RYDEN.—Op Zaturdag werd de heer G. Sorey gedagvaard de voerman van den wagen voor te brengen, die jufvrouw Saunders, de vrouw van den bode op het Stadhuis had overreden. Uit het getuigen verhoor bleek dat jufvrouw Saunders in Constitutionstraat door een wagen, die woedend gedreven werd, was overreden. De wielen gingen over haar heen, haar kleed bleef aan een der assen vastzitten, en zy werd langs den grond gesleept, zoodat de kostsier ophield. Jufvrouw Saunders was erg bezeerd, en moest waarschynlyk lang het bed houden. De kostsier voerde tot zyne verontschuldiging aan, dat de paarden geschrikt waren, dat hy verscheidene malen had geroepen, maar dat de vrouw er geene notitie van nam en hy de paarden niet tydig genoeg kon stoppen. Kapitein Hill zeide, dat de kostsier omtrent tien dagen weder voor moest komen, ten einde te zien of jufvrouw Saunders in beterschap vooruit ging; hy zeide ook aan den heer Sorey dat deze zich verantwoordelyk moest houden voor alle billyke schalovergoeding aan jufvrouw Saunders.

LATER NIEUWS VAN EUROPA VIA MAURITIUS.—H.M. Stoomboot "Barossa" is in de Simonsbaai binnengeloopen, zynde van China en Mauritius op hare terugreis naar Engeland. De volgende zeer zeer belangryke berigten zyn met haar gekomen.—"De finantieele moeyelykheden tusschen Oostenryk en Italie zyn op bevredigende wyze bygelegd. Het vredesverdrag tusschen de beide Regeringen zal binnen kort geteekend worden.—Pruissen zal Bohemen zoo lang bezetten tot dat de nu hangende kwesties zyn opgelost.—De heer Lavaletta, *ad interim* minister van buitenlandsche zaken, heeft in eene circulaire, waarin de beweegredenen van Keizer Napoleon zyn ontwikkeld omtrent zyne houding by de laatste gebeurtenissen in Duitschland, te kennen gegeven, dat de Conventie, in September 1864 gemaakt, bepaalende dat de Fransche troepen binnen 2 jaren uit Rome zouden worden teruggetrokken, stipt zal worden nagekomen. In het Prussische Hoogeschaar is de Bill voor de verkiezing van leden voor het nieuwe Duitsche Parlement, zoowel door de kamer van afgevaardigden goedgekeurd, aangenomen.

De Turksche regering heeft een aantal versterkingen naar Candia tegen de oproerlingen gezonden, en een groote slag is geleverd, waarin de laatste het onderspit dolven.

In Amerika duurt de stryd tusschen den President en de Radikalen steeds voort; maar de houding des eersten was even vast besloten als ooit.

Het disconto der Engelsche bank is tot 4½ per cent verlaagd.

☞ Zie Byvoegsel

THE

Suid Afrikaan.

Cape Town, November 15, 1866

IMPORTED INSTITUTIONS.

Imported Institutions, whether of a governmental or social character, are, however excellent in themselves, and however suitable to the genius of the people among whom they gradually grew up and consolidate, not always adapted to peoples whose tastes, habits and social condition may be anything but identical. On the contrary, the transplantation is almost invariably found to be most unwise and unacceptable, and their machinery utterly unworkable, besides being excessively expensive. We do not require to go far beyond the limits of our own—shall we call it sad—national experience to gather facts, figures and statistic enough to entitle the opinions and conclusions on the subject which heads this article, to a very considerable respect,—albeit, we are merely colonists, and are set down as being in every point of view, as far behind the spirit of the age that radiates from the centres of European civilization, and pervades their neighbourhoods, as we are geographically removed from them. Although this is the opinion that others may, and many *do* entertain of us, yet we claim a perfect right to think as favourably of ourselves as we choose; and it may be, in the exercise of this right, that we may retaliate with effect, and completely "turn the tables" upon those whose opinions and judgments about us often rested more on national vanity and profound ignorance of us than on observation and knowledge. It is a singular fact that any European, or educated Africander who visits Europe, generally speaking takes a leading part in the society with which he mingles, and is far more *distingué* than the freshman from Europe is in colonial society. On these, and other grounds, we contend that we require not to be told by eminent writers on constitutional history, that the mode of Government which having gradually grown out of the wants and experiences of the English nation, and which, in the progress of its development, reacted continuously, and does so still, on the causes or elements that have compelled it to assume its present form,—we contend, that however, excellent for England, it does not therefore follow, that the form of Government which is highly commended by British and even foreign political economists, and perhaps is admirably adapted for England, it would, if transplanted, pure and simple into a country unused to such mode of Government, not only prove a snare, a delusion, and a sham, but it might perhaps lead to something much more,—to revolution and—danger. Imagine for a moment that the constitutional mode of Government adopted in England, were transplanted at once into Gallic soil, we apprehend, a second revolution would not be very far distant. No Constitutional Government is the growth of centuries, and has its roots embedded in the moss of ages. The veneration it receives from its ardent worshippers lies deeply enveloped in the associations connected with the memory of its early struggles, and desperate efforts to reach the good old age it has attained. And what is this vaunted Constitution after all? And how came it into existence? It emerged gradually from the destruction of the Feudal system; and the entire obliteration of every feature of that system has been its chief motive power throughout. Now, we are not quite sure that the Feudal system was altogether unacceptable to the inhabitants of England at a certain stage of their progress, just as we believe that the transition from barbarism to civilization is not the least effectively expedited by a whole some course of slavery.

Not that we advocate either the one or the other, if either is once abolished, it would of course be an impossibility to revive it. But as it requires more generations than one to metamorphose a savage in to a polished gentleman so it required many more than one generation to emancipate the poor of England from the thraldom and oppression of the rich—if they are even now sufficiently protected to this day against them.

Now, that in this country slavery has, for many years been abolished, and there exists not the slightest wish to revive it, and since all are on a pretty even footing of social equality, it has always appeared to us, that a Government of a much less complicated and of a much less expensive kind than the one we have adopted, would serve our purpose for many years to come. As it is now, we, who are in circumstances of extreme depression, hardly able, with the most rigid economy, to pay our individual way, consent to be taxed to the tune of some £12,000 or £15,000 for a Parliament, which meets and talks, adjourns, and meets and talks again; nor is this all, for when distant members get utterly tired and wearied with such futile and resultless attempts at legislation, they betake themselves homewards, leaving the real business of the session to be transacted by a miserable rump which the Government, through its influence, is generally able to control and manage for its own ends.

We do not believe that a more patriotic, a more intelligent, or a more harmonious Parliament will ever assemble again in the Cape than the one now sitting. They were almost to a man determined in some way or other to balance the revenue and expenditure, and that too, rather by Retrenchment than by increased Taxation, which the country evidently is quite unable to bear. They repudiated the idea of paying off our debts by borrowing money and saddling ourselves with the additional interest of the loan. But what has come or is likely to come of all these promising appearances?

The Government is "dead nuts" against Retrenchment, or at all events against the method of Retrenchment proposed by the Select Committee; and to such an extent do they carry their opposition,—at least some of the members of the Executive—as to *forebode* some serious organic change in the constitution of our Government. It will not do for a mere handful of Executive Officers, even were they men of more mark than our present staff happens to be, to set at defiance, and bay the Parliament; and we shall be much mistaken indeed, if such things will be attempted in the next session. Representatives who at great personal trouble, and much inconvenience leave their homes for months, to look after the general interests of the public, often tod at an immense sacrifice to their own private interests, do not like to find themselves snubbed by official butterflies of yesterday's growth: their proposals frustrated: and themselves stultified and mocked in their honest endeavours for the public good.—To submit for any length of time to such insult and degradation is beyond human endurance.

We regret to hear that a large numbers of the Eastern Province members contemplate leaving soon. This however we can hardly believe, as the political situation "is becoming every day more and more critical, and as the real and legitimate, or rather by far the most important business of the session is only Commencing. Under such pressure we can hardly bring ourselves to believe that a single man will leave his post until the battle is forght and either lost or won. The issues now at stake are of such an important character that no personal consideration ought to weigh for a moment. The Cape expects every member to do his duty, and to delibrately, freely and dispassionately give his vote as to whether we are contentedly to remain in the potical bog in which we are now, or whether we are by a long pull, a strong, pull, and a pull altogether to make a last desperate effort to extricate ourselves ni some way or other.

Aptointment.—Mr. H. L. Philips, as field-cornet of ward No. 4, division of East London, vice Sparks.

Sequestration.—The estates of: Sebastiaan Valentyn and Jan Daniel van Niekerk, traders, first and second meetings at the magistrate's office, Paarl, 20th and 27th Nov.—Jacobus Johannes Swart, farmer, ditto at ditto, Oudtshoorn, 26th Nov. and 3d. Dec.

Silk Culture.—Dr. F. Myburgh, H. M. Consul at Yokohama, Japan, has, at the instance of Dr. Hiddingh, forwarded to his brothers, Messrs. Myburgh of this city, a large quantity of silk worm eggs. These have arrived in excellent condition. Dr. Myburgh desires that such of the eggs as shall not be required by Dr. Hiddingh, shall be distributed to institions or private individuals cultivating the mulberry tree. In the letter written by Dr. M. to his brothers he says that he sees no reason why the Cape should not become a silk cultivating country, which would pay it much better than the cultivation of the vine. In Japan the mulberry thrives in a light alluvial soil, like that at Drakenstein. The trees are dwarfed, and the worms are fed not on the leaves stripped off, but on the young shoots.

Dr. Tancred's Sermons on the trinity of persons in the Godhead and the Divinity of Christ, have just been published and are now on sale at Messrs. J. L. Pullips & Co., Adderley-street.

European News.—H.M.St. *Barrosa*, has brought Mauritius papers containing European news to 28th September, received per overland mail.

The Bank of England had reduced the rate of di-count to 4½ pet. The Liverpool cotton market was active and prices continued to rise.

The financial difficulties between Austria and Italy had been satisfactorily settled, and the treaty of peace between these two powers was shortly to be signed. Meanwhile Prussia was occupying Bohemia. Herr von Werther had been reappointed Austrian Ambassador at the court of Berlin. The law regulating the elections of members of the new German Parliament, as amended by the Chamber of Deputies, had been adopted by the Prussian Upper House. The Chamber of Deputies had recommended the adoption of the bill for the annexation of Schleswig Holstein.

M. de Lavalette, ad interim French minister for foreign affairs, had published a circular explaining the motives which guided the Emperor in adopting his past and present policy in the recent events in Germany. He concludes by stating that the convention of September 1834, stipulating for the withdrawal of the French troops from Rome, within two years, would be strictly carried out.

In a great battle fought between the Turkish troops and the insurgents of Candia, the latter are said to have been beaten. Further reinforcements had been sent to the seat of disturbance.

Death of an Old Colonist.—On Saturday last, Mr. M. Lingenfelder breathed his last, after having been confined to his bed for some months by infirmity consequent upon old age. The deceased was born in Cape Town, and spent the first forty-seven years of his life there practising the profession of architect. The Dutch Reformed Church at the Paarl and many substantial buildings in Cape Town, are monuments of his professional skill. He was naturally of an ingenious and inventive disposition, and had extensive correspondence with the different Colonial Governors on the subject of Railways, Breakwaters, Bridges, &c., of which he constructed many remarkable models. He resided in this town 31 years, gaining the esteem of all by his talent, energy and affability. His age was 77 years and 10 months. A large number of the leading inhabitants followed his remains to the grave—*Uitenhage Times.*

A Clever Swindle.—In our last issue we gave an extract from an up-country paper, announcing that a person, named Sieler, was suspected of frauds, and that a warrant had been taken out for his apprehension. The *Cradock News*, which arrived yesterday, contains the following fuller particulars:

The accidental visit of a Dutch farmer, named De Wit, to Cradock, some ten or twelve days ago, has brought to light such a clever specimen of swindling as will long be remembered by the unlucky parties whose purses are fated to be drawn upon shortly, in consequence. We allude to the alteration by F. W. Sieler, of sundry promissory notes, the anticipated eventual discovery of which probably led to his sudden departure from our town on Monday, the 15th ult. From the fact that he has not returned, notwithstanding that Serjeant Main has gone to help him, we are inclined to believe that the alterations were intentional, and "no mistake." It seems that on the 6th of October, with the Nachtmaal, at Tarkastad, Mr. Sieler held a well advertised sale of a very small quantity of goods. As the conditions of sale were made exceedingly easy, viz., promissory notes taken for all purchases over £1 (rather *too* easy as it afterwards proved), several farmers bought to the value of from £2 to £5 or perhaps £6, and gave their promissory notes accordingly. Imagine the horror of one of these gentlemen, who happened by the merest chance to have business in Cradock, when he found that a promissory note for £50, signed by him, was in the Standard Bank, and which was the identical note he had given Stieler, but altered from £5 to £50. His vendue account showed that he had bought goods for only £5 at the sale referred to. Soon after this discovery, it was found that three other bills for small amounts had been very neatly altered to represent much larger sums *after* they were signed. One of these notes was originally for £2 16s. 6d., and subsequently altered by Stieler to £92 16s. 6d. Three of these notes amounted to £195. The mode of altering the notes was as follows:—When signed the sum on the note appeared thus: "£5 0 0." An 0 was inserted after the 5, making it £50 in place of £5. In the body of the document (which, like all the others, was written in Dutch) the words at first stood thus: 'Somma van Vyf pound,' which was made to agree with the altered figures by simply adding two syllables, when it read thus—"Somma van Vyftig ponden." The figures in the note for £2 16s. 6d. were evidently written so as to allow of the figure 9 being inserted before the 2. In the body of the note a blank space followed the word 'twee' thus—van Twee——— ———Zestien Shillings en Zespence." The farmer, not noticing the space left between the words 'twee' and 'zestien shillings en zespence,' signed it. The words 'en negentig pond' were subsequently filled in after the 'twee.'

Before these bills were discounted, they were submitted to the referee of the Standard Bank (Mr. T. C. Scanlen) who compared the signatures with autographs in his office, and, finding them genuine, no further difficulty was made. Had the notes been written in the English language, they could not have been so easily altered; but considerable blame attaches to the farmers themselves, and especially to the one who signed the note for £2 16s. 6d., which was subsequently made to figure for a much larger sum, for allowing such a space to be left between the pounds and shillings.

After getting the notes discounted, Stieler at once left Cradock. On his arrival at Bedford he sent back his spider and horses to Tarkastad. Here, it is said, he nearly lost the funds for the sea voyage, which had cost him so much trouble to obtain. He forgot to take his side-bag, containing the money, out of the vehicle when, it started, but his servant, finding the bag shortly after very honestly took it back to his master. From thence it is thought that Stieler must have gone to the Bay, and there embarked on board the *Dane* for Mauritius under an assumed name.

For the information of friends at a distance, we subjoin the following description of Mr. S., from a photograph which he gave us in "happier days": Complexion, fair; hair, light brown; eyes, *green* (according to the tint in the photograph); stature, short; air, pompous; voice, loud; habits, energetic &c; is a Hollander by birth, and *thinks* he can speak English.—*Herald.*

Struck by Lightning.—During the storm of Wednesday night the farm house, Latham, belonging to Mr. R. H. Southey, was struck by lightning. The electric fluid struck the gable of the house, passed down the centre of the wall, destroying a window in the gable, and smashing the glass to pieces. Thence it entered a bed room, passing through a canvas ceiling, and through the dimity covering of the bedstead, and yet, strange to say, without setting fire to either. Pursuing its progress, it passed to the front room, in which were the brothers De Villiers. These were knocked down and stunned; but not otherwise hurt. It then found its way to the kitchen, where Mrs. de Villiers was preparing supper. A little boy who was with her was knocked down; while she, herself, states that she merely experienced a sensation as though a puff of hot wind had passed by her. From the kitchen the lightning found egress, doing no other damage than that we have detailed.—*Free Press.*

A Certain Cure for the "Geil Ziekte."—Perhaps of all the ills the South African farmer is heir to the *geil ziekte* is the one the least known how to cope with and yet causes the greatest amount of loss to him. What will he say to a simple remedy that has been tried by a farmer in this district, in from twenty to thirty different cases, and never one failed. The *geil ziekte* is most insidious in its approach, sheep often being put into the kraal apparently well in the evening, and the next morning ten or twenty will be found dead. The farmer accustomed to the feeding of the sheep can, however, almost at once detect the first approach of the malady, from the loss of appetite in the sheep and its lagging behind the remainder of the flock. If on these symptoms appearing, a couple of hen's eggs are broken and poured into a teacup or basin, and the sheep forced to swallow it, all that is necessary for a cure is effected. The animal may linger for a couple of days and loathe its food, or it may commence to feed at once, but, our informant says, a cure is certain! He had tried the experiment on a number of sheep and not one had died.—*Q. T. Free Press.*

Judge Fitzpatrick and his expensive equipage.—From one of the last places His Honour has visited we have the following:—Mr. Justice Fitzpatrick arrived at Burghersdorp on Tuesday evening. We went out with several others to view the costly and superfluous equipage which Mr. Pilkington, the member for Aliwal, so eloquently represented to the Legislative Assembly that the country was unnaturally burdened with. What the member considers superfluous and expensive equipage we should like to hear explained very much. We certainly never witnessed a more shabby turn out, so completely unadapted for the requirements of a Judge travelling on Circuit with his Registrar and Interpreter, than that supplied to the Judge in this instance. An old rattle trap in the shape of what is commonly called a "stamp wagon" was all that the public service supplied. And had it not been that his Lordship with very prudent consideration for his comfort travelled in his private carriage we are quite certain that he would never have been able to fulfil the duties required of him. The jolting of the shaky concern supplied by the Government we are confident would have given his Lordship's inside so complete a churning as must have broken him down altogether. His lordship wisely slipped the trial, but committed his Registrar and Interpreter to undergo the discomfort; and we think they would do wisely if in the middle of the Circuit they struck work and declined to proceed in the vehicle any further. —*Ibid.*

The Colesberg Circuit Court.—At the Colesberg Circuit Court George Thomas D'Arcy Stewart was indicted, first for fraud, and when tried on that charge, he was indicted for theft. According to evidence to prove the crime of fraud Stewart came in May last to the Hope Town Hotel and remained till the 5th of June. His account was £19. In settlement of this he gave the hotelkeeper £1 in cash and a cheque for £17—the £2 was to be kept till he came back from Colesberg whither he was going. Mr. de Wet, who appeared for the prisoner, objected to the cheque being put in as evidence because it was not stamped. The judge allowed the objection. The hotelkeeper afterwards passed the cheque to Mr. Lillenfeld of Hope Town. The prisoner conducted himself as a gentleman. On leaving, the prisoner left the hotelkeeper a horse and saddle, telling him, he could sell the horse for £15. The cheque was handed over by the hotelkeeper to Mr. Lillenfeld, who sent it to the Colesberg Bank. It was dishonored as the prisoner had no account with the Bank. The prisoner pretended when in Hope Town to show Mr. Lillenfeld a receipt for £400 he had deposited in the Colesberg Bank. He got a watch out of a farmer in the following way: He went with one Geo. Pearson to the house of a farmer named Slone. This person introduced Stewart to the farmer as the brother of the Civil Commissioner of Hope Town. Stewart asked Slone to sell him two rams. Slone replied that he did not like to part with any of his rams, but, to oblige Mr. Chalmers' brother he would let him have one for £4. Slone had a watch and Pearson said there was now an opportunity by the Magistrate's brother to get it cleaned. Finally Slone sold the watch and chain to Stewart for £12, Stewart *alias* Geo. Chalmers, giving his cheque for the money. The prisoner was found guilty and sentenced to 12 months' imprisonment with hard labour. The charge of theft was, that he stole a cart, horses and harness, the property of the Civil Commissioner of Hope Town. The prisoner introduced himself to Mr. Chalmers on the 22nd of May saying he had heard Mr. Chalmers had come from Kaffraria, and that he wished to hear something of his (Stewarts) friends. He said he was a nephew of Col D'Arcy, and brother in law of Colonel Armstrong of the Cape Corps. He also said he had been in the East India Company's service. Mr Chalmers then invited him to his house and afterwards lent him his cart and horses to go to Colesberg. On the 9th of June Mr Chalmers got a letter from Stewart saying that he had found some difficulty with the bank at Colesberg and would have to go to Cradock, but he would return in a few days, taking good care in the meantime of the cart and horses. John Robb swore that Stewart offered him at Colesberg a cart and horses for £6', saying that he had purchased them for that sum from the Civil Commissioner of Hope Town. Thos Plewman swore that he had bought of the prisoner in June last in Cradock a cart and pair of horses for £36; they were now before the court. The constable who arrested Stewart said that from information he got at Cradock he pushed on to Graham's Town, and from there on to Port Elizabeth where he found the prisoner at Mason's Hotel. When he took charge of him a gentleman came up to him and said: "Is that man a prisoner? Why he has taken his passage with me!" The prisoner was found guilty and sentenced to 3 years imprisonment with hard labour, to commence from the expiration of the former sentence.—*G. E. Advertiser.*

Important news from the Transkei.—A gentleman, who it appears received a letter from Butterworth on Monday, sends us *K. W.* (*Gazette*) the following: "A war has broken out at Morley, which is expected to be a serious affair. Rev. Mr. Rayner, the Wesleyan Missionary there, still remains on the station, but has sent his wife and family to Clarkesbury."

Burghersdorp.—A correspondent, writing us from Burghersdorp, mentions that Mr. Hopely, M.L.A., was about leaving for Port Elizabeth, *en route* to Cape Town, to enter upon his parliamentary duties.

The Circuit Court was opened by Mr. Justice Fitzpatrick on the 31st ultimo. We have received a report of the cases tried, but it must stand over till our next issue. A charge of rape, preferred against a well-to-do farmer, named Venter, excited considerable interest. He was found guilty of an attempt and sentenced to two years' imprisonment with hard labor.—*Ib.*

Queenstown.—Meal is very scarce in town. The average price upon the market is 27s. per 100lbs., and medium samples would ensure at least £1. Such a scarcity has seldom been before experienced in Queenstown.

A Basuto boy, *voorlooper*, while getting upon his wagon, in motion, on the road to Lesseyton yesterday afternoon, was kicked off by one of the hind oxen, under the wheels of the vehicle. The front wheel passed over the boy's feet. He was brought in town to the gaol hospital. The left foot was so much injured that it was immediately amputated by Dr. Berry. The other foot was considerably injured, and a portion of it also had to be removed. This morning the boy is doing well.—*Ib.*

British Kaffraria.—The King Williamstown papers, last to hand, contain several interesting items of news. We make room for the following extracts:

Wild dogs are now irritating some of the farmers in the vicinity of the Kei.

Mr. Attorney Buckland, with his family, left on Thursday afternoon for Port Elizabeth, where, we believe, it is his intention to practice.

In confirmation of the cheering intelligence we announced some months back, relative to the removal of head-quarters to King Williamstown, we are assured, on excellent authority, that positive orders to that effect were received from home by the last mail steamer.

There does not appear now to be the existence of a doubt that we shall shortly lose the first battalion of the gallant 10th. We are credibly informed that the regiment will leave for China in a few months, and it is expected that it will be relieved by a regiment from England.

It is said that Sub-Inspector Wright, of the Alice division, will be promoted to the rank of Inspector, in the room of the late Mr. Surmon, and that the lamented gentleman (Mr. W. Surmon.) junr. will receive a commission as Sub-Inspector.

On Saturday last the 1st-10th were reviewed by Colonel Armstrong, Commandant, and Acting Commander of the Forces. The high state of discipline displayed by the corps was a subject of general remark on the occasion.

On Saturday last a dozen recruits arrived from Grahamstown for the Frontier Armed and Mounted Police. They are to occupy a new station, which is to be formed somewhere in the East London division.

A terrific thunderstorm, accompanied by wind and rain, burst over King Williamstown on Wednesday evening. The peals of thunder were something fearful and the flashes of lightning extremely vivid. Several accidents occurred, but fortunately none of them of a serious nature. We hear that the wall of the Civil Hospital was struck by the electric fluid in two places, and one of Mr. D. Thomas' chimneys shattered. Reis' mill had a narrow escape, so too did the Masonic Lodge and other buildings.

We regret to learn that a very serious accident happened on Saturday evening last to a young man named John Barnett, who had only that same day returned from Natal overland. He was found just opposite the house belonging to his brothers in Amatola-row, at about seven o'clock p.m., with his right arm crushed frightfully and his right knee very much bruised. He was insensible, and consequently unable to give an account of how the accident happened, but it is supposed that he must have been run over by a wagon, the driver of which must have passed on without taking any notice of the unfortunate man. He was promptly conveyed to the hospital.

Considerable quantities of the golden fleece have been brought into town during the past week—13d. to 14d. being obtained by the growers. A good many flockmasters are still busy shearing, and during the present month we may expect to see our streets occasionally crowded with wagons freighted with wool.

Sheep and cattle-stealing is as rife as ever.—On Saturday a party of the F. A. M. Police, while out patrolling in the Izeli district, suddenly came upon a Kafir in the act of skinning and eating a buck, which he had just stolen and killed. On being asked why he took it, he replied that he did it for the pleasure of the thing, he didn't think there was any harm in it, he was not hungry but took it because it was a white man's. Thirty sheep mysteriously disappeared one day last week from Mr. Driver's farm near the Kei, and that Mr. Mitchley, of Maclean, has recently had two valuable rams stolen. On Thursday last Serjeant-Major Kers of the F.A.M. Police brought into town a European on suspicion of stealing a horse from a stable at Fort White. The accused, we hear, is respectably connected and was brought up to the legal profession in Graham's Town. On Wednesday last a Kafir was brought into town by native police for stealing one ewe and a lamb, which were found in his possession. On being brought up for examination he pleaded guilty, whereupon compensation was obtained to the extent of three goats, besides which he will, of course, have to suffer the full penalty of the law.

During the storm last Wednesday evening, the roof of a cottage occupied by Mr. W. Booth, near the Tamacha, was struck by lightning. The electric fluid penetrated the roof, which, it appears, is covered with thatch, and in less than a quarter of an hour the whole building was in a blaze, and in about two hours afterwards there were nothing left but the walls. Mr. Booth contrived to save most of his effects.—*Ibid.*

Original Correspondence.

WHAT IS RIGHT?

Sir,—I do not think that any one will accuse me of being troublesome, nor of being an unreasonable complainant, nor of having been complained against for non-payment by any one in my service, or for illusage. I could cite several cases, but fear to fill your columns. I shall therefore confine myself to one case which I have had when the last circuit court was held here. In the beginning of January last a man came to offer his services to me as shepherd. He was to enter into my service when he returned from the village, but on reaching the village a charge was brought against him, and he was committed for trial by the Magistrate befor the next circuit court; but after having been imprisoned for two months he was liberated. I happened to be in the village with my family, when this man again came to me and complained that he had been placed in prison innocently. He begged me to give him food and two shillings to purchase food on the road, which I gave him, he promising to be on my place the same evening. I went home, but it was only four days after that this gentleman made his appearance, when he prevailed upon my son to give him food on the road to go and fetch his traps; he would be back within a couple of days. He never came. About a month later my son met him and reprimanded him for his conduct, to which he replied that he was now read to come, and promised to be on the farm the next day. After that time I never saw him again until I met him at the last circuit, and told him that after the termination of the session I should bring him before the magistrate. He did not make appearance and I had him brought before the court by a constable. I told him then that if he repaid my money I would withdraw my complaint, but he either could or would not do so. My son and myself gave our evidence on oath. The accused appealed to a third witness, another son of mine. The magistrate said that he had a right to do so, although I knew that the witness could state nothing. I indignantly replied that I would rather abandon the case if it was attended with so much bother, and if two credible witnesses were not sufficient against a fellow who went round to obtain a living by imposition.

At the same time I brought before the magistrate a Hottentot girl who was in my service, and whom I had brought to the village to assist my wife. She denied nothing, but alleged that she had had to work too hard and required a little rest. When the magistrate gave her eight days' imprisonment, she said she had no objection, as she could now have a good rest. What is the farmer to do? Neither of the two have returned to their duty and I have to see them go about unpunished. If a magistrate has not more power, much better to have none, for the servants do what they please and if you touch them they know how to get justice.

Please give room for the above in your columns for your constant reader.

M. G. de Jaeger.

PARLIAMENTARY PROCEEDINGS.

Legislative Council.

Monday, Nov. 12.—Petitions were presented by Mr. de Roubaix, from 75 inhabitants of Wynberg, in favor of continuing the seat of magistracy there; and from 240 inhabitants of the Paarl, in favor of protective duties.

Mr. Pote moved that instructions be given to the committee on the Cattle Passes bill to frame a General Pass bill; but the irregularity of such a proceeding having been pointed out, the motion was withdrawn.

Mr. Pote moved the second reading of the Insolvent Law Amendment bill, but several members having expressed their desire that some Executive officer should be present to assist the Council in its deliberations, Mr. de Roubaix moved: that in consequence of the absence of an Executive officer, the Council is not in a position to proceed with the second reading of this bill; and that the question stand over until the next meeting of Council. This motion was agreed to.

The bill to repeal the Railway Acts having been sent up by the Assembly, the President directed that it be read a first time, when Messrs. Pote, Hoole and Godlonton at one rose in opposition, the first mentioned moving that it be read a first time this day six months, and on the President declaring that this motion could not be made, Mr. Hoole announced it to be his intention to give the bill the utmost opposition in his power; and when the bill was read a first time, he gave notice that he would move on Tuesday that it be read a second time that day six months. The President again pointed out that this was irregular, and that it was only on the second reading being moved that such a motion could be made as an amendment. After some further discussion the second reading was, on the motion of Mr. Painter, set down for Wednesday.

Tuesday, 13.—Petitions were presented by Mr. Painter, from P. S. Campbell, for relief; by Mr. Wood, from 64 inhabitants of Somerset East, on the subject of trekpaths.

In consequence of no government officer being present, the Council, on the motion of Mr. Wood, adjourned till Wednesday.

House of Assembly.

Monday, Nov. 12.—Petitions were presented by Mr. Walter, from 52 inhabitants of Mossel Bay, in favour of the Law of Inheritance bill; by Mr. Proctor, from 225 inhabitants of the Paarl, in favour of protective duties; by Mr. Manuel, from 69 inhabitants of Wynberg, in favor of continuing the Magistracy there.

Some preliminary business having been disposed of, Mr. Rutherfoord moved the consideration of the resolutions on retrenchment adopted by the committee of the whole House. After a few observations from the Treasurer-General, the first resolution was agreed to. On the second resolution being put, the Treasurer General in a long speech reviewed the proceedings of the select committee and its recommendations, chiefly directing his objections to the proposed amalgamation of his office with that of the Auditor general retrenchments in the deeds registry and post offices, and the educational and convicts department. He twitted the committee for having made these recommendations, instead of striking off the personal allowance to members of Parliament.

Dr. White and Messrs. Smith and Walter expressed their concurrence in the general principles laid down in the report.

The Attorney General said that so far as the Government could, it would concur in the scheme proposed by the committee, but where it could not see its way, it would propose its own scheme.

Mr. Solomon considered the resolution as empty and meaningless, if their adoption did not bind the House to the report. He would offer no obstacle to their apoption, however, because he was anxious that they should go to the Governor, who might see what portions of them he could carry out. He himself was in favor of the retrenchment recommended.

Mr. Thomson vindicated the report of the committee and so did Mr. Murray.

The second resolution was then put to the vote and agreed to.

The remaining resolutions were then severally put and discussed and finally agreed to.

The Colonial Secretary endeavored to point out that the reductions proposed by the committee would only occasioned a very small diminution of the expenditure. In concluding his observations he said that it could not be expected that the estimates for the next year would be framed in accordance with the report, for it would be impossible to carry out the recommendations at once.

The following are the resolutions as adopted by the House:

That sufficient care has not been taken, in presence of a most remarkable increase under every head of expenditure, to regulate the same in proportion to the much smaller relative increase in the public revenue.

That certain department and offices may be consolidated and brought together with much public advantage and efficiency as well as economy of cost.

That there exists an unnecessary complication and want of simplicity in the conduct of public business.—

That economy must be sought for in the simplification of business process, and the diminution of officers, rather than by any general reduction of the salaries of those at present employed, who may reasonably be expected to attend for longer hours and to accept the necessity of dividing any additional work.

That under certain general heads of expense, such as posts, judicial, convicts, large savings must be looked for as resulting from re-arrangements and organic change in the carrying out of the service.

That in order to secure a simplicity of statement in the public accounts, it is desirable—(a.) That the various reserved schedules in the Constitution Ordinances or in any other Ordinances or Acts of Parliament, and so much of the same Ordinances and Acts as provide for fixed salaries, for certain public services and other permanent payments shall be revised and repealed, and that the fixed salaries for public services and other payments to be made out of the public revenue, be provided for by one Act of Parliament. (b.) That in the preparation of future estimates, the various items connected with each department be brought together under one head, and two estimates so made out as to show the total expenditure for the service of each department. (c.) That the determination of the financial year be so arranged as to provide that the sanction of Parliament may always be given to ordinary expenditure before any of the same is actually incurred.

That the committee concurs with the conclusion of the report,—that there trenchments recommended are as far as the committee is able to judge generally practicable and judicious; that their adoption is called for now under circumstances of imperative necessity.

Mr. Rutherfoord proposed to move that the foregoing resolutions, together with the report of the committee, be forwarded to the Governor, with a request that H. E. will cause the necessary measures to be introduced, and the Estimates for 1867 to be framed in accordance with the resolutions adopted, and, generally, with the resolutions of the select committee.

Mr. Munnik having objected, Mr. Rutherfoord gave notice that he would move it on Tuesday.

Tuesday, 13th.—Petitions were presented by Mr. Wood, from 36 inhabitants of the Eastern Province, against an export duty, and from the Divisional Council of Bathurst, for the amendment of the Main Roads Act; by Mr. Granville, from 5 inhabitants of Victoria East and King William's Town, to be annexed to Victoria East; by Mr. Moodie, from the Divisional Council of Swellendam, against the payment of any contribution for main roads purposes to Caledon; by Mr. Miller, from the Divisional Council of Port Elizabeth against the Port Elizabeth and Uitenhage railway; by Mr. Welsh, from 64 inhabitants of Somerset East, on the subject of Trekpaths.

The resolution of the House to sit daily from 1 to 7 o'clock, p.m. having been found to be inconvenient, it was resolved to revert to the old practice of sitting from 2 to 6 and resume again at 8 o'clock.

A message was received from the Governor, desiring desiring to know whether the House desired to provide for the improvement of the harbour of East London out of the ordinary revenue or by means of a loan.

A message was also received from the Governor, transmitting a bill to provide for certain works executed in anticipation of a line of railway from Wellington to Worcester. This bill was read a first time and ordered to be read a second time on Friday.

The motion of Mr. Rutherfoord, to forward the report of the retrenchment committee, together with the resolutions adopted by the House, to the Governor, with a request that His Excellency will cause the necessary measures to be introduced, "and the Estimates for 1867 to be submitted with the least possible delay, and in such form as to enable the House to deal conclusively with the details of the report," was agreed to.

In reply to the question of Mr. Sparks, the Col. Secretary said that it was not the intention of the government to establish a periodical court at Adelaide; and as regards paid justices of the peace, there was no law conferring greater powers on these than on unpaid justices.

In reply to the question of Mr. Loxton, the Colonial Secretary said that the Government did not intend to take any steps with reference to the powder magazines in the frontier districts.

In reply to the question of Mr. Pilkington, the Col. Secretary said that it was quite open to the Kowie or Port Elizabeth Harbor Board to employ an officer to inspect their works and pay. If the hon. member required information he might refer to the reports of these boards which were on the table.

Leave was given to Mr. Bell to introduce a bill to amend the Game laws, which was read a first time and ordered to be read a second time on Monday.

The motion of Mr. Pilkington for a detailed statement of expenses incurred under the head of "cost of commission in England," in connection with the railway, was negatived.

On the motion of Mr. Moodie the Sharks River Water Bill was referred to a select committee for report.

The Gunpowder Amendment bill was considered in committee, reported with amendments and ordered to be considered on Thursday.

The motion for the second reading of the Divisional Councils amendment bill, was, after some discussion, negatived by a majority of 26 against 7.

The motion of Dr. White, that the House resolve itself into committee upon the Franchise amendment bill, was opposed by Messrs. Solomon, White, Murray and Hoole and finding that defeat was imminent, the Doctor withdrew his motion and the bill.

S. A. Association.

Continuation Sale of Books.

In the Insolvent Estate of H. L. WICHT.

This (Thursday) Evening,
THE 15TH NOVEMBER,
At the Stores in St. George's-street,
Commencing at 6 o'clock precisely.

Catalogues may be had at Mr. CAUVIN's Auction Rooms.

C. J. C. GIE,
F. J. BROERS, } Trustees.

Cape Town, Church-square,
15th Nov., 1866.

General Estate and Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MICHIEL BREDENKAMP, of the division of Caledon.

PUBLIC SALE
OF THE
Moveable Property.
ON
Tuesday, the 20th Nov., 1866.

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees of the above Estate, will cause to be publicly sold, at the residence of the Insolvent, on the Farm

"Hartebeest Rivier,"

The Sale to commence at 1 o'Clock p.m., precisely,

All the MOVEABLE PROPERTY belonging to the above Estate, consisting of:

400 Ewes and Wethers
10 Goats
3 Cows
1 Wagon
2 Ploughs
1 Spring Cart
7 Wool Bags
1 Saddle and Bridle
1 Wagon Sail
4 Horses
1 Mare
4 Calves
1 Set Harness
1 Harrow
1 Grindstone
1 Smiths' Shop
4 Lot Spades
1 Fish Net

THE STANDING CROPS
OF
4 Muids Wheat
8 Do. Oats
1 Do. Rye
½ Do. Barley, sown.

AS ALSO,

Share in a Boat.

Household Furniture,

Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Mattrasses, Bedding, 1 Clock, Sofa, Crockeryware, and Kitchen Utensils, and several other articles.

A. ALBERTYN, M.D., } Joint
J. E. G. PIETERSEN, } Trustees.

SALE OF
Valuable Landed Property.

In the Estate of the late PETRUS JACOBUS LANGEVELD P.J.zoon, and surviving widow.

THE undersigned, duly authorized thereto, will sell by public auction, on the spot, on

Monday, 26 Nov. 1866,

AT 11 OCLOCK, A.M.,

1. Certain Double Storied HOUSE and PREMISES situated in Long-street, between Pepper and Bloem-gracht.
2. Certain HOUSE and PREMISES at the corner of Waterkant and Zee-street, and
3. Certain HIRE HOUSE, in Zee-street, adjoining the above.

The first and lastmentioned Properties are always well let, and the third which is occupied by the Widow, is a most excellent site for Business in that populous locality—the Waterkant.

The above offers a favorable opportunity for the safe Investment of Capital.

Conditions will be made known at the time of Sale.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Imported Cattle.

The Government will cause to be sold
AT THE
AGRICULTURAL SHOW
IN CAPE TOWN,
ON THE
29th of next month,

3 Dutch Bulls
1 Dutch Cow
1 Dutch Heifer
2 Alderney Cows
1 Alderney Young Bull

These Cattle are all first-class of their kind, and were brought to the Colony last year by the Dutch Ship *Wildeman*, and the Royal Mail Steamer.

R. D. JONES, & Co., Auctioneers.

29th October, 1866.

One of the Bulls may be seen at THOMAS'S Stable, Boom-street.

MR. J. R. MOORE

Has received instructions from the Undersigned to sell

ON MONDAY,
THE 26TH NOVEMBER,
BY PUBLIC AUCTION,
AT
No. 2, Adderley-street,
LATE PARKE'S HOTEL,
THE WHOLE OF THE
Furniture, Bed and Table Linen, Plate and Plated Ware,

Comprising, in addition to the Sofas, Tables, Side Boards, Chairs, Cutlery, and Crockery of every description,

36 Iron Bedsteads, with Mattrasses, &c.
2 Handsome Carved Mahogany Four Post Bedsteads
2 Sets of Electro-Plated Side Dishes, one nearly new
1 Set of Electro-Plated Dish Covers, Silver Mounted.

The whole Imported from SAML, of London, and suitable for the future Public Festivals in Cape Town.

A Handsome Rosewood Cottage Piano,
IMPORTED TO ORDER.

To meet the wants of thrifty Housekeepers, the Bed and Table Linen will be sold in half dozens, the Blankets in pairs, and the Towelling and Pillow Cases by the dozen.

The whole offering a desirable opportunity to Persons entering upon Housekeeping.

Sale to commence at 10 a.m.

J. SEDGWICK & Co.

PUBLIC SALE
OF
Household Furniture,
&c., &c.,
At the Wellington Railway Station.

THE undersigned intending to leave the Colony will cause to be Sold on

Tuesday, 4th Dec., next,

At 10 o'Clock, a.m.,

AT HIS DWELLING,

THE WHOLE OF HIS HOUSEHOLD FURNITURE,

CONSISTING, IN—

One Piano Forte, Couch, Cheffonier, Dining Tables, Washhand Stands, Dressing Tables Iron Bedsteads and Stretchers, with Bedding complete, Chairs, Carpets, Ornaments, Crockery, and Glass and Earthenwere, Kitchen Utensels and several other Articles, too numerous to specify.

FURTHER,—

An excellent Double Barrelled Gun
1 Donkey with Harness and Gig complete
5 Shares in the *Wynberg Railway Company*,
And what further will be offered on the day of Sale.

JOHN HALFORD.

Wellington, 13, Nov. 1866.

P. J. PENTZ, J.P.son, Auctioneer.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF THE
CAPE OF GOOD HOPE.

NOTICE is hereby given that, in terms of the 46th Section of the Society's Deed of Agreement, a SPECIAL GENERAL MEETING OF MEMBERS will be held on

Monday, 10th Dec. next,

AT 12 O'CLOCK NOON,

In the Society's Hall, Mutual Buildings,

For the purpose of considering, and if the same shall be approved of by the Votes of nine-tenths of the Members personally present, of resolving that the 16th Section of the said Deed be repealed, and that a Section to the following effect be adopted instead thereof, that is to say:

Section 16.—That at a General Meeting of the Society to be held upon the first Monday in July, 1816, the three Directors whose names shall then stand at the bottom of the list of Directors shall go out of Office, and at a General Meeting to be held upon the first Monday in the same month, in each succeeding year, the three Directors who shall then stand at the bottom of the said list shall in like manner go out of office, and in whose place, respectively a like number of Member duly qualified shall be elected, and who shall be placed at the head of the said list: Provided that any Director so going out of office shall be eligible for re-election; "and provided also, that previous to the Annual General Meeting, or any Meeting for the election of any Director or Directors to fill up any vacancy or vacancies that may have occurred in the Board the Directors shall, by notice inserted in the GOVERNMENT GAZETTE, and such other paper or papers as the Directors shall think fit, call upon the Members to nominate, in writing, and signed by not less than two members, addressed and delivered to the Secretary, within not less than fourteen days from the date of publication of such notice, any Candidate or Candidates, not exceeding the number of vacancies, to fill up the vacancy or vacancies in the Board of Directors: Provided that it shall not be competent to nominate any Member who shall no be qualified to be elected a Director; and the Directors shall, on receipt of such nominations, publish in the GOVERNMENT GAZETTE, and such other paper or papers as they shall think fit, a list of the duly qualified Members so nominated, and such notice shall be published for a period of not less than three weeks before the day fixed for the election of such Director or Directors; and it shall not be competent at such election to give or to receive any Vote for any Person whose name shall not have been announced by the Directors in the list published as aforesaid."

By order of the Board,
J. C. GIE, Jr., Secretary.

Cape Town, Oct. 20th, 1866.

THE PAARL BANK.

Notice to Shareholders.

NOTICE is hereby given that a SPECIAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the Office of this Bank, on THURSDAY, the 6th December, 1866, for the purpose of electing a Director in the room of P. F. R. DE VILLIERS, Esq., resigned.

By order of the Board of Directors,
J. J. F. LE ROEX, Cashier,
Paarl Bank, 5th November, 1866.

S. A. Association.

SALE OF
FOUR HOUSES,
Near the North Wharf.

MR. P. W. A. HAUPT, having resolved to remove to the FREE STATE, has instructed the Directors of the South African Association to sell for his account, on the spot,

THIS DAY,
Thursday, 15th Nov.,
AT 11 O'CLOCK A.M.,
WITH LIBERAL BONUS,

FOUR DOUBLE STORIED HIREHOUSES, under slate roof, situated near the North Wharf, built in the most substantial manner and so constructed that they can also be used as shops.—There is every prospect that after the completion of the Breakwater works, Landed Property in this locality will become very valuable; the opportunity now offered of securing eligible sites for Business should therefore not be neglected.

The Directors have also been authorised to sell,

After the 10th December next.,

MR. HAUPT'S WELL KNOWN WINE
FARM "RUSTENBURG."

situate in the District of Stellenbosch, together with all the Fustage, &c., &c.

Full particulars will be given in a future advertisement.

☞ **The Place "Rustenburg" is in the meantime for private Sale.**

A. DENYSSEN, Secretary S. A. Association.

Cape Town, Church Square, 15th November, 1866.

Mr. J. G. Steytler, G.s., Auctioneer.

S. A. ASSOCIATION

SALE OF A
House and Garden,
IN THE VILLAGE OF STELLENBOSCH.

MR. P. W. A. HAUPT having resolved to remove to the FREE STATE, has instructed the Directors of the South African Association to Sell on the Spot, on

Tuesday, the 20th Nov. inst.,
AT 11 O'CLOCK A.M.,
WITH LIBERAL BONUS,

A commodious and conveniently situated HOUSE and PREMISES, in the pleasant Village of Stellenbosch, facing Adderley Square, opposite the English Church, now occupied by Mrs. PROCTOR, comprising several large and airy Rooms and Outbuildings, Stable, &c., with a splendid piece of GARDEN GROUND attached, which is abundantly supplied with WATER and reputed for its Fertility. This Property yields an Annual Rent of about £60, and is considered one of the most agreeable residences in the Village.

A. DENYSSEN, Secretary S. A. Association.

Cape Town, Church-square, 12th Nov., 1866.

Mr. J. J. F. Wege, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors and Trust Company.

PUBLIC SALE OF
LANDED PROPERTY,
Household Furniture, &c.

In the Insolvent Estate of CHARLES JOHANNES BECKER.

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees in the above Insolvent Estate, will cause to be publicly sold, to the highest bidder

On Friday, 23rd inst.,

the following Landed and other Property of the Insolvent.

1. The PREMISES in Malmesbury, opposite the Masonic Hotel, consisting of the Two Dwelling-houses, at present occupied by Messrs. W. BIGGARD and JAMES KENNEDY, with the Hire-rooms adjoining.
2. A Piece of GROUND, near the Public Offices, offering an eligible site for a Residence or Place of Business, half and Acre in extent.
3. The HOUSEHOLD FURNITURE, belonging to the Estate, consisting of Bed-room, Dining-room, and Parlour Furniture, Glassware, Crockery, &c., &c.
4. The Insolvent's LIFE INTEREST, in a certain Fidei Commissary Inheritance, of £799 19s. 3d., upon which a Year's Interest became due on the 1st of the Month.

H. D. J. DU TOIT, } Joint
JAMES HODGES, } Trustees.

At the same time and place will be sold in the Insolvent Estate of MICHAEL DALY.

The OUTSTANDING ACCOUNTS, of which particulars can be had of the Undersigned, at the Office of the Malmesbury Board of Executors and Trust Company.

And for account of the Insolvent Estate of JOHANNES GERHARDUS LOMBAARD DALY.

A certain BOND, passed by one SARAH SLYMAN, in favour of the Insolvent, being a First Mortgage on a Piece of Ground, with a Cottage erected thereon, situated in the Village of Malmesbury, for the sum of £25.

H. D. J. DU TOIT, Sole Trustee.

TOLLS.

CAPE DIVISIONAL COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Tenders, marked as such on the Covers, will be received at this Office until 10 o'clock on TUESDAY, the 4th DECEMBER NEXT, for the farming of the Revenue of Tolls at the undermentioned places during the six months commencing 1st January and ending 30th June, 1867; or for the year 1867.

1st.—Upper and Lower, Military Lines.
2nd.—Third Mile Toll on the Maitland Road.
(N.B.—All Vehicles and Animals employed by the Stercus Company to convey the night soil from Cape Town to pass this Toll free of charge.)
3rd.—Muizenburg Toll, on the Simon's Town Road, for the year 1867.
4th.—Simon's Town Toll, for year 1867.

Further particulars and stipulations of the Contracts to be entered into may be ascertained at this Office.

Parties tendering and their Sureties will be considered as fully acquainted with the terms of the Contracts to be entered into, and of which Contracts, forms are lying for inspection at this Office.

No notice will be taken of any Tender that does not contain the Signatures of the proposed Sureties.

Printed Forms of Tender may be obtained at this Office

The Council do not bind themselves to accept the highest or any Tender.

By Order,
J. C. SCHOLTZ, Secretary.

Divisional Council Office,
Mutual Buildings, 7th Nov., 1866.

ABSCONDED on the 6th October last, the Under signed's Apprentice named PIET ONVERWACHT He was dressed in Grey Trowsers and Blue Frock, and was last seen in the district of Malmesbury. Whoever lodges him in Prison or with the Undersigned, will be rewarded.

N. J. HAMMAN.

Near Wellington, Nov. 6, 1866.

TO THE TRADE.

A PERSON well acquainted with Colonial Trade, who understands Bookkeeping and speaks the Dutch and English languages, is desirous to procure a Situation as Clerk in the country districts. For particulars apply to the Editor of the 'ZUID AFRIKAAN,' under letter J.S.

The Cape of Good Hope
ANNUAL AGRICULTURAL SHOW.
OPEN TO THE COLONY.

THE ANNUAL EXHIBITION OF THE CAPE OF GOOD HOPE AGRICULTURAL SOCIETY will be held in the Government Gardens Cape Town, in connection with the Paris Exhibition, on

Wednesday and Thursday.
THE 28TH AND 29TH NOVEMBER.

Prize Lists can be obtained at the Society's Office, and from the Civil Commissioners throughout the Colony.

J. C. HOLDING, Secretary.

In addition to the Prize List, a Handsome Silver Cup will be presented by a Breeder (who will not himself compete) for the best 3 Heifers of a Milkingbreed, not less than 12 months, and not exceeding 24 years old, that have never had Calves, bred by and the *bona fide* Property of the Exhibitor.

1150 fat Cape Wethers.

THE undersigned will cause the above number of Sheep to be publicly sold at Mr. JAN DE WAAL'S, Saxenburg, TO-MORROW, FRIDAY, the 16th November.

J. H. ROOS.

MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

THE Sale of Sheep, advertised for FRIDAY, the 16th instant, will not take place.

J. D. MALAN.

---

100 fat Slaughter Oxen.

ON TUESDAY, the 20th instant, the undersigned will sell out of the New Kraal at Klapmuts Station, the above number of fat Slaughter Oxen.

S. P. JORDAAN.

Paarl, Nov. 13, 1866.

---

8 Excellent Draught Mules, and 4 Capital Draught & Saddle Horses.

JUST arrived from the country and in splendid condition, will be sold at the Commission Sale of MR. J. J. HOFMEYR, on Saturday, 17th Nov.

---

800 fat Cape Wethers
100 do. Merino ditto
100 do. Wether Goats

TO BE SOLD the end of this month,—day to be notified hereafter,—the undersigned will cause to be publicly sold at Klapmuts Station, the above number of fat Sheep and Goats.

J. J. JOUBERT, J.s.

Sulphur! Sulphur!!

THE Undersigned has for sale, at reasonable rates, Sulphur in Barrels and Half-barrels of the usual superior quality.

J. G. STEYTLER.

28, St. George's-street.

Protecteur Fire Assurance Company

1, MARKET SQUARE.

Established 29th September, 1838

Capital, £65,968 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 33⅓ *pCt.*

Directors:

W. C. KUYS, Esq., Chairman.
P. A. BRAND, Esq., Vice-Chairman.

CHAS. BARRY, Esq.
Hon. D. G. VAN BREDA, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
J. RIEDELINGHUYS, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.
J. A. TRUTTER, Esq.
G. V. R. MULLER, Esq.

Auditors:

V. SCHÖNBERG, Esq. S. V. HOFMEYR Esq.

Agents in the Country Districts:

Breda's Dorp,	Barry & Nephews,
Beaufort,	J. H. De Beer, Esq.
Caledon,	C. A. M. de Vos, Esq.,
Calvinia,	Messrs. Heilbrun Brothers.
Colesberg,	D. Sluiter, Jr. Esq.
Darling,	S. V. Gie, Esq.
D'Urban,	F. J. v. H. Duminy, Esq.
George,	F. A. Swemmer, Esq.
Graaff-Reinet,	F. E. Te Water, Esq.
Hopefield,	S. V. Gie, Esq.
Heidelberg,	Barry & Nephews, Esq.
Malmesbury,	Executors Board
Mossel Bay,	Messrs. Barry & Nephews
Oudtshoorn,	W. Walter, Esq.
Paarl,	A. J. Becker, Esq.
Riversdale,	W. White, Esq.
Richmond,	W. C. Perry, Esq.
Simon's Town,	P. J. Hugo, Esq.
Stellenbosch,	P. Korsten, Esq.
Swellendam,	C. Standerwick, Esq.
Tulbagh,	B. J. de Vaal, Esq.
Uitenhage,	D. J. Aspeling, Esq.
Victoria West,	J. Adams, Esq.
Wellington,	J. Addey, Esq.
Worcester,	J. Lindenberg, Esq.

RATES OF PREMIUM PER £ 100

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous.			In which hazardous Trades are carried on		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Buildings,—Brick or Stone, with Flat Roofs	0	2	0	0	4	0	0	6	0
2. Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Buildings,—Brick or Ston, with Thatched Roofs,	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIS GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting,

33⅓ PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies,

S. J. DE KOCK, Secretary

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	... ...	£5000
Paid Up Capital	... ...	30000
Reserve Fund	... ...	10000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, Hsq. Esq.
A. J. BECKER, Esq.,
P. DE V. MOLL, Esq.,
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. 5 ditto

Directors atten TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Colonial Bank,
12, ADDERLEY-STREET,
ESTABLISHED 1844.

Capital	...	...	£100,000
Paid-up	...	...	60,000
Reserve Fund	...	...	10,000

DIRECTORS:

J. J. L. SMUTS, Esq., Chairman
J. H. REDELINGHUYS Esq
EWAN CHRISTIAN, Esq
JAMES ABERCROMBIE, SrEsq M.D
R. P. DOBIE, Esq.
C. BARRY, Esq.
R. A. ZEEDERBERG, Esq
The Hon. J. H. WICHT
G. J. NICHOLLS Esq

COLONIAL AGENCIES.

The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY

The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum, of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 3 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURDSAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town. 31st January, 1866.

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 41, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.

And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH
CAPITAL,—22,500.

For the Insurance of Moveable and Immoveable Property from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:

R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

W. Hiddingh, Esq.
T. Anadell, Esq.
F. F. Rutherfoord, Esq.
The Hon. E. Landsberg
T. Hall, Esq.
J. King, Esq.
J. B. Ebden, Esq.
C. J. Manuel, Esq.

Auditors:—John Ross and T. E. Jones, Esqrs.

Fire Assurance Department.

PREMIUMS (CAPE TOWN RISKS) PER £10

	Under Flat Roof	Under Slate or tile Roofs	Under Thatched Roofs.
Private Dwelling Houses ..	2s.	3s	12s. 6d
Shops and Stores, having no hazardous goods	4s.	5s	15s
Shops and Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
Buildings in which hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Special Insurances according to the nature of the Risks.

Bonus of Fifteen per cent. will be allowed on all Assurances renewed during the year 1865.

W. L. MILLARD, Secretary.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22.03 0
Paid-up Capital. .. £13,183
Reserve Fund, .. £578 5 6

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 4 pCt. „
„ 12 „ „ 5 pCt. „

☞ Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,
J. W. MOORREES, Cashier

General Estate and Orphan Chamber

Deed of Partnership dated 9th March 1850; Incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees and Agents,

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

Auditors:

T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary,

Chamber Buildings, 43, Adderley-Street.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31st OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS:

Hon. P. E. DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E. LANDSBERG, Esq.
F. S. BERNING, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L. P. CAUVIN, Esq.
A. P. C. VAN DER BYL, Esq.

AUDITORS

M. MOLLER, Esq.
J. J. STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No. 3, Church-square.

G. STEYTLER, Secretary

Deel XXXVII. Byvoegsel tot de "Zuid Afrikaan," Donderdag, den 15 November 1866. No. 3,222

POLITIE HOF.—MAANDAG, 12 Nov.—Charles Perry, die er nog al vry respectabel uitzag, werd veroordeeld tot 14 dagen gevangenisschap, wegens eene poging door hem Zaturdag agtereenvolgend van mejufvrouw Thorton den zak te rollen, terwyl zy de verkooping op de Parade bywoonde.

Adjorem, een wel bekende dief, kreeg een maand gevangenisschap en 12 slagen voor het stelen van een paar laarzen van zekeren Daniel Kelley, en van een deken, in het wettig bezit van mejufv. Daniels.

Charles Ferdinand Hegg, werd wegens rustverstoring in het Central Hotel, op Zaturdag avond, veroordeeld tot een boete van £1, met aansegging, daar hy sedert onlangs reeds zoo dikwyls voor het hof gebragt is, dat hy de volgende maal naar de gevangenis zal worden gezonden.

John Kennedy, werd op eigen bekentenis, dat hy dronk verkocht had op verbodene uren, veroordeeld tot betaling eener boete van £3 6 8.

BYNA VERDRONKEN.—Donderdag ll. sloeg een zeilbootje, waarin zich twee jonge waaghalzen bevonden, in de Tafelbaai gedurende een vry hevigen Zuidooster om. Zy hadden gelukkig genoeg tegenwoordigheid van geest om zich aan het bootje vast te klemmen tot zy door eenige schuitenvoerders die op het zeehoofd het ongeluk hadden aanschouwd, uit hunnen neteligen toestand gered werden.

DOOD VAN EEN OUD KOLONIST.—De heer F. M. Lingenfelder, voorheen een inwoner van de Kaapstad en later van Uitenhage, is op laatstgemelde plaats overleden. Hy was in de Kaapstad geboren, alwaar hy een geruimen tyd als bouwmeester werkzaam was. De Hollandsch Gereformeerde Kerk aan de Paarl, en verscheidene andere gebouwen in de stad werden volgens zyne plannen en onder zyn toezigt opgehaald. Hy was van zeer eenvoudigen aard, en hield met verscheidene koloniale Gouverneurs uitgebreide briefwisseling over spoorwegen, zeebrekers, bruggen, enz., van welke hy verscheidene modellen ontwierp. Hy woonde te Uitenhage 31 jaren, en was wegens zyne kunde, wakker- en minzaamheid algemeen geacht. Hy bereikte den ouderdom van 77 jaren en 10 maanden.

WELLINGTON, 13 NOV.—Voorleden week werd alhier eene buitengewone kerkeraadsvergadering gehouden, die ook door sommige oud-kerkeraadsleden werd bygewoond, ten einde te overwegen, wat kan gedaan worden om den gelddelyken toestand der kerk te verbeteren. Voor eenigen tyd reeds was de kas zoo slecht voorzien, dat men zich genoodzaakt achtte het salaris der ambtenaren met eene aanzienlyke som te verminderen, en nu toonde de balansrekening van het laatste kwartaal alweder een te kort aan van ruim £35. De vergadering kwam dan ook tot het wys besluit, om ten einde niet weder de *arme drommels* daarvoor te doen boeten, eens in elke maand na afloop der godsdienst by de deuren te kollekteren, welke opbrengst uitsluitelyk strekken zal tot styving der kerkfondsen, terwyl tevens besloten werd in het begin van het volgende jaar eene bazaar ook tot dat einde te houden. Volgens afkondiging op gisteren, zal de eerw. heer Hofmeyr morgen ook alhier een verslag leveren van zyne werkzaamheden te Zoutpansbergen, alsmede een woord tot de Zondagschoolkinderen, die daarna op een kopje thee zullen worden onthaald.—Heden avond preekt Ds. van Velden in het Gestichte. —*Correspondent.*—*Volksvriend.*

MOSSELBAAI, 10 NOV.—De half-jaarlyksche wolverkoopingen zyn hier Vrydag den 9den gehouden. Omtrent 333 balen werden verkocht tegen 1s. 4½d. per lb., en een party ging 1s 6d. per lb. De koopers waren de heeren Prince en Vincent, Barry en Nephews, en C. A. Vreede. Het land ziet er door de fraaije regens, die wy hier in de laatste twee maanden gehad hebben, prachtig uit.

MIDDEL TEGEN DE ROEST.—In de *George Advertiser*, wordt het volgende medegedeeld:—"Wat is roest? De bruine roestvlekken die wy op de bladeren en halmen van het koren zien, zyn de mist van zeer kleine insekten, zoo klein dat men ze met het ongewapend oog niet kan zien. Deze insekten leven op het sap der groene planten en onrype zaden. Zoodra het zaad ryp wordt, zet dit insekt een groot aantal kleine gele eijeren in den nerf van het koren af; en als dat koren gezaaid wordt, gaat natuurlyk de oorzaak der roest ook in den grond. Terwyl het koren uitspruit komen de insekten uit.

Als op dezen tyd de lucht 's nachts helder is, wordt al het ongedierte door de koude uitstraling van het aardryk gedood, maar als een bewolkte lucht den grond als met een mantel bedekt, als de nachten zacht en vochtig zyn, blyft het insekt leven, en vermielt dikwyls het gewas voodat het eenige duimen hoog is. Deze insekten leven kort, maar teelen zeer snel aan. Als de insekten volwassen zyn, hebben zy kleine vleugels, die hen een korten afstand kunnen vervoeren, en men vindt dus dikwyls het gras en andere planten, die by het aangestoken koren groeijen, door roest aangedaan. Het geneesmiddel is duidelyk. De eijeren moeten vernietigd worden. Er zyn vele middelen om zulks te doen. Metaal vergiften beveel ik niet aan. In sorgelooze handen zyn zy te gevaarlyk. Een zeer gemakkelyk en veilig middel is blaauwe vitriool. Los een half tot een pond in water op (2 lb. heet of 1 lb. koud water zal een pond oplossen); doe er genoeg water by om een mud zaad nat te maken, en zaai het den volgenden dag, of wanneer het weder droog is, of meng het zaad met ongebluschte kalk; maak een hoop, en bevochtig het zaad; of droog het zaad goed in een oven, of bewaar het eenige jaren.

BESCHADIGDE KOFFY EN SUIKER.—Eene verkooping van beschadigde koffy en suiker uit de *Wilhelmine Johanna* te Algoabaai geland, heeft de volgende prysen opgebragt:—10 zakken (verimpost:) 60sh. per 100 lb.; 40 dito dito 59sh.; 40 dito 58sh.; 100 dito 57sh.; 210 dito 56sh.; 25 dito 55sh.; 5 zakken (onverimpost) 47sh.; 140 dito 45sh. 6d.; 3 dito dito, 44sh. 6d.; 23 kanasters suiker (verimpost), 29sh. 6d.; netto per 100 lb.; 7 à 25sh.; 19 à 27sh. 6d.; 5 zakken á 32sh. bruto; 3 à 31sh.; 4 à 27sh.; 3 à 29sh.; 5 à 27sh. 6d. Eene tweede verkooping beschadigde lading bragt de volgende prysen op: 5 zakken koffy (verimpost) 57sh. per 100 lb.; 50 dito 56sh.; 50 dito 55sh; 5 dito 40sh.; 5 dito 35sh.; 45 dito 27sh.; 490 dito (onverimpost) 41sh. 6d.; 15 dito 42sh. 6d.; 10 dito 54sh. 6d.; maksede een geheel van 675 zakken, 40 kanasters suiker werden als volgt verkocht: 18 kanasters tegen 28sh. 6d. per 100 lb.: 40 dito 27sh.; 17 dito 26sh. 6d.

BURGHERSDORP.—De heer Hoplev, L.W.V. stond op het punt om naar Port Elizabeth te vertrekken, ten einde zich naar de Kaapstad in te schepen om zyne Parlementaire pligten aldaar te aanvaarden.—Op het Rondgaande Geregtshof is de heer Venter schuldig bevonden aan de hem te laste gelegde aanranding der eerbaarheid, en tot twee jaren dwangarbeid veroordeeld.

Iemand die verleden week te Burghersdorp was, deelt het volgende mede van de gemeente waar Ds. D. Postma leeraar van is:—Ds. Postma heb ik als eenen yverigen, werkzamen en getrouwen leeraar leeren kennen. De gemeente is zeer talryk, het kerkgebouw is al te klein. Maandag, 29 October, werd er Ringsvergadering gehouden, die voortaan elk half jaar op een der dorpen in de kolonie by beurten gehou den zal worden, de eerstvolgende te Middelburg in de maand April 1867, dag en datum zal nader worden bepaald. Elke gemeente zendt drie afgevaardigden naar den Ring. De ouderlingen Jan Kruger van Middelburg, en Gerrit Kruger van Burghersdorp, zyn nu gekozen tot de Synodale Commissie voor de Kaapkolonie, en onderling Izaak D. du Plessis als secundus. In elke gemeente wordt de leeraar, of zoo er geen leeraar is, dan een ouderling door den kerkeraad gekozen, als eene commissie voor het inzamelen van gelden, voor behoeftige studenten, volgens Artikel 19 der Kerkorde.—De consulent voor eene vacante gemeente is in den regel de leeraar van de naast by gelegene gemeente, doch de gemeente wordt vry gelaten te kiezen wien zy hebben wil.—Ds. Postma heeft nog op de Ringsvergadering gesproken over de verpligting om te waken en te bidden voor de handhaving der zuivere leer en dienst, en over de behartiging van godzaligheid en deugd. Hy noemde eenige groote zonden, zoo als hy reeds op de vorige dag in zyne preek over Handelingen 2 vers 44 tot 47 gedaan had, en welke zoude in de gemeente gevonden worden, zoo als het betwisten van elkanders grond, dronkenschap, hoererij, enz. Ook sprak hy over het gewigt van het leeraarsambt en over het standpunt der kerk, dat zy niets te doen heeft met de overheid, en dat de kerk geene bezoldiging van den Staat behoort te ontvangen. Christus is het Hoofd der Kerk, Hy zal voor haar zorgen. Ook sprak hy over het ligtvaardig kiezen van doopgetuigen, over de Christelyke feestdagen, als zynde een kerkelyk gebruik, maar geene instelling des Heeren; echter wenschte hy zeer gaarne het Kerstfeest te blyven vieren, en zou dan ook kerk houden.

QUEENSTOWN.—Het meel is hier zeer schaarsch. De gemiddelde prys op de markt is 27sh per 100 lb. en zeer middelmatige doet toch nog steeds £1. Zoo schaarsch is het zelden te Queenstown geweest.

Een Basuto voorlooper is op den weg naar Lesseyton door een der achteraessen onder de wielen van den wagen geschopt, waardoor de linkervoet zoo beschaard werd, dat hy door Dr. Barry in het hospitaal is moeten afgezet worden. De andere voet was ook zeer bezeerd, en is gedeeltelyk moeten geamputeerd worden. Gedurend het laatste onweder is het boerenhuis Latham, van den heer R. H. Southey, door den bliksem getroffen. Deze ging langs den voorgevel door een venster, waarvan het glas verbryzeld werd in eene slaapkamer, vervolgens door eene zoldering van doek, en de dimetten deken van het bed, maar zonder brand te veroorzaken. Verder passeerde hy de voorkamer, waar de gebroeders De Villiers werden nedergeworpen, maar anders niet beschadigd. Toen vond hy zyn weg naar de keuken waar juffrouw De Villiers het avondeten gereed maakte. Zy voelde niets anders dan alsof er een heete wind langs haar heen was gegaan. Uit de keuken ging de bliksem weder naar buiten. Een kleine jongen die by juffrouw V. stond werd op den grond geworpen.

HET VOLGENDE MIDDEL TEGEN GRILZIEKTE wordt door de *Queen's Town Free Press* medegedeeld:—Als by het opkomen der verschynselen, een paar hoendereijeren gebroken, in een kopje gedaan, en het schaap ingegeven worden, is alles gedaan wat voor de genezing noodig is. Het dier moge nog een paar dagen kwynen, en voedsel weigeren, of dadelyk weder beginnen te grazen; maar de boer die het middel op verscheidene schapen heeft aangewend, heeft er nog geen enkel verloren.

BRITSCH KAFFERLAND.—De laatste nieuwsbladen van King Williamstad bevatten eenig belangryk nieuws.

Wilde honden plagen eenige boeren in de buurt der Kei geweldig.

Op goed gezag wordt medegedeeld dat er positieve orders van Engeland gekomen zyn om het hoofdkwartier naar King Williamstad te verplaatsen.

Het 10de Regiment zal binnen eenige maanden naar China vertrekken, en door een ander uit Engeland worden vervangen.

Zaturdag ll. kwamen er een twaalftal rekruten van Grahamstad voor de grenspolicie aan. Zy zullen een nieuw station ergens in de afdeeling Oost London vormen.

Woensdag avond brak een hevig onweder, door wind en regen vergezeld, over King Williamstad los. De donderslagen waren geweldig, en de helle bliksemstralen oogverblindend. Verschillende ongelukken hebben er plaats gevonden, maar geen van ernstigen aard. Het Hospitaal en verscheidene gebouwen werden getroffen, maar zonder beschadigd te worden.

De heer John Barnett is Zaturdag avond tegenover het huis zyner broeders in Amatola-row met verbryzelden regterarm en geweldig bezeerde regterknie in bewusteloozen toestand gevonden. Hy werd dadelyk naar het Hospitaal gebragt. Daar hy zelf niet spreken kon gist men dat hy door een wagen is overreden, wier voerman geen notitie van den ongelukkigen genomen heeft.

Er worden steeds groote hoeveelheden wol binnengebragt, die van 13d. tot 14d. per lb. haalt. Nog veel meer wordt verwacht.

Het schapenstelen duurt nog steeds voort. Zaturdag stootte een troep der Grenspolicie, die in het Izeli distrikt patrouilleerde, pletseling op een Kaffer, die bezig was een zoo pas gestolen bok te villen. Toen men hem vroeg waarom hy dien gestolen had, zeide hy dat hy het maar voor de aardigheid gedaan had, omdat hy van een blanken was, en volstrekt niet omdat hy honger had. Dertig schapen zyn op één dag van de plaats des heeren Driver by de Kei gestolen, en de heer Mitchley van Maclean verloor onlangs twee kostbare rammen. Donderdag heeft Serjeant Majoor Keys, van de Grenspolicie, een Europeaan op suspicie van een paard uit een stal te Fort White gestolen te hebben, binnengebragt. De beschuldigde is van goede familie, en werd te Grahamstad voor het beroep der regten opgebragt. Een Kaffer, die schuldig pleitte aan het stelen van een ooi en een lam, heeft drie bokken als schadevergoeding moeten geven, en zal daarenboven volgens de wet worden gestraft.

Gedurende het bovengenoemde onweder werd het huis van den heer W. Booth, by de Tamacha, dat met een rieten dak gedekt was, door den bliksem getroffen en stond in een oogenblik in lichtelaaije vlam. Na twee uren stond er niets meer van dan de muren. De heer Booth redde de meeste zyner goederen.

BELANGRYK NIEUWS UIT HET LAND OVER DE KEI.—Een heer te Butterworth heeft aan de *Gazette* het volgende berigt gezonden:—"Er is een oorlog te Morley uitgebroken, die zich zeer ernstig laat aanzien. De eerw. Rayner, van het Wesleyaansch Genootschap blyft nog op zyne statie, maar heeft zyne vrouw en kinderen naar Clarkebury gezonden.

Vrystaat.

Drie en tachtig plaatsen zyn opgemeten en uitgegeven. De *Friend* geeft de namen der gelukkige bezitters, waarvan "de helft uit Engelschen, Duitschers en Engelsch sprekende Afrikanen bestaat" Negen en zeventig zyn aan burgers en anderen op voorwaarden van persoonlyke bewoning, en vier aan vroegere zendelingstaties afgestaan. Het Gouvernement zal nog over een twintigtal plaatsen kunnen beschikken, die nog niet opgemeten zyn. De personen, die land gekregen hebben, moeten na 1 December verschynen om de voorwaarden der schenking te teekenen, en tegen de betaling van £4 onkosten hunne grondbrieven te ligten. Den 15 Jan. 1867, moet volgens kennisgeving van den President elk op zyne plaats zyn, zoodat ieder ruimschoots tyd heeft om zich gereed te maken. Het is dan echter te laat om te zaaijen en te ploegen, zoodat de "grantees" voor res maanden koren zullen moeten medenemen. De heer Buchanan van de firma Maynards & Buchanan, van Port Elizabeth, brengt een kort bezoek aan Bloemfontein. Carl Bredell is tot landdrost van Winburg aangesteld. Een hevig onweder heeft te Rouxville veel schade aan de kerk toegebragt. Alle vensters zyn verbryzeld of beschadigd. Dit is reeds de tweede maal binnen één jaar, dat dezelfde kerk is getroffen. Al het gras van de boeren tusschen de rivier is door de nachtvorst vernield.

Origineele Correspondentie.

WAT IS REGT?

Beaufort-West, 6 November 1866.

Mynheer!—Ik geloof niet dat iemand ter wereld my zal kunnen beschuldigen als bemoeiziek, noch als onbillyke klager, noch als aangelaagde voor non, betaling van iemand die in myne dienst was, of voor mishandeling. Ik zoude verscheidene gevallen kunnen aanhalen, maar een bevreesd uw koommen daar mede optevuilen; ik zal dus maar een geval nemen dat met de laatste zitting van den rondgaanden regter hier heb gehad. Met het begin van de maand January kwam een man zyne dienst my aanbieden als schapenwachter. Met zyn teruggekomst van het dorp zou hy in dienst treden, maar op het dorp gekomen zynde, werd eene beschuldiging tegen hem ingebragt waarvoor de magistraat hem in den tronk plaatste om voor de eerste circuit te verschynen; maar na twee maanden gezeten te hebben, werd hy ontslagen. Ik was toevallig met myne familie op het dorp toen deze man weder by my kwam en zich beklaagde dat hy onschuldig in de gevangenis was geplaatst en verzocht my om eten en 2s. voor kost op weg naar buiten, welke ik hem gaf; hy beloofde my denzelfden avond op de plaats te zyn. Ik ben naar huis gereden, maar myn heer verscheen eerst vier dagen later, en kreeg toen van myn zoon eten op weg ont zyn goed te halen; hy zou binnen eenige dagen terug zyn, maar is nimmer terug gekomen. Myn zoon ontmoette hem omtrent een maand later en steld hem te rede voor zyn gedrag, waarop hy antwoordde dat hy nu klaar was om te komen en beloofde den anderen dag te huis te zullen zyn. Ik heb hem na dien tyd niet weder gezien als met de zitting van de laatst circuit. Toen ontmoette ik hem en zeide hem dat hy, als de circuit over was, op kantoor moest verschynen om zich te verantwoorden; hy verscheen echter niet, maar werd door een constabel opgevat en voorgebraut. Ik zeide toen dat als hy my het geld terug gaf ik myn klagt terug zou trekken, maar daar kon of wilde hy niet aan voldoen. Ik en myn zoon moesten toen onze verklaringen bezweren, waarop de aangeklaagde zich beriep op een derde getuige. De magistraat zeide dat hy er regt toe had, hoewel ik wist dat die getuige niets kon verklaren. Met verontwaardiging antwoordde ik, dat ik liever de zaak zou laten varen, als daar mede zoo veel moeijelykheid gepaard ging, en twee geloofwaardige personen niet opwogen tegen een die rondgaat om op zulk eene bedriegelyke manier aan de kost te komen.

Ik bragt terzelfder tyd een Hottentottin voor, die in myn dienst was en die ik mede gebragt had om myne vrouw hier te helpen.—zy ontkende niets, maar gaf voor dat zy zoo zwaar had moeten werken en nu een weinig rust noodig had. Toen de magistraat haar acht dagen opsluiting in den tronk gaf, zeide zy dat zy er niets tegen had, daar zy nu goed uitrusten kon. Wat moet een boer nu doen? Ik heb noch de meid noch den hottentot wedergezien, en moet hen met goede oogen ongestraft zien rondloopen.

Wanneer een Magistraat niet meer magt heeft, zou het veel beter zyn dat wy er geen hadden; want de bedienden doen wat zy verkiezen, en raakt men hen aan dan weten zy regt te krygen.

Geliefve dus een plaats in uw nuttig blad te geven voor uw bestendigen lezer. M. G. DE JAGER.

November 2, 1866.

"Want één dag in Uwe Voorhoven is beter dan duizend elders. Ik koos liever aan den dorpel in het Huis myns Gods te wezen dan lang te wonen in de tenten der goddeloosheid."—PSALM 84 vs. 11.

Waarde Heer Editeur!—Deze ontboezeming van den koninklyken dichter kwam my onwillekeurig voor den geest toen ik dat onbeschreven stuk, geteekend door een zekeren "K. DE LINT," koster, doch geen parasiet to Piquetberg, in uwe courant van den .....las. Het komt my voor dat die mensch al zeer weinig dunk van eene kerkelyke betrekking heeft en al zeer door eigenwaan en hoogmoed, en ik zou haast zeggen door domheid moet verblind zyn, om in een publiek blad te kunnen schryven. *Ik stem toe dat het kosterschap een zeer nietig baantje is* (of zoo iets van dien aard.) David, koning zynde over een magtig ryk als dat van Israel en Juda was, had daar een beter begrip van en koos veel liever: "Een dorpelwachter" in het huis Gods te zyn, zelfs met opoffering zyner koninklyke waardigheid, en dat is myns erachtens de taal, die in den mond van een ieder past die voornamelyk in eene of andere kerkelyke betrekking gesteld is, zal hy ten minste die betrekking volgens zyne roeping en verpligting getrouw blyven waarnemen. Want het is niet de een of andere maatschappelyke of kerkelyke betrekking die al of niet den man maakt, maar het is de man zelf die aan zyne betrekking, welke en hoedanig die ook zyn moge, luister of donkerheid byzet; even zoo min als het waar is "dat de kleêren den man maken, maar wel het hart dat onder die kleêren woont," en dat helaas! schynt K. de Lint niet goed te kunnen of te willen begrypen, anders zou hy zich wel gewacht hebben, om zich zoo onberaden aan eene publieke opinie bloot te stellen.

Dit leidt my tegelykertyd om UEd. te verzoeken om ook een woordje te mogen nederstellen over het geheele stuk in questie. Ik vind het ten eerste zeer laaghartig en onverstandig om zyne tegenparty in een publiek blad met eene reeks van scheldwoorden en scheldnamen aan te vallen en zaken ter neder te schryven waarvoor men zich wel behoorde te wachten, voornamelyk wanneer men zelf in een *glazenhuis* woont, (ook met betrekking tot het woord "parasiet") en indien ik goed onderrigt ben door het onderzoek dat ik in die zaak gedaan heb, by diegenen die den heer P. F. de Villiers en zyn huisgezin jaren lang gekend hebben, dan moeten gemelde heer en zyn huisgezin zeer fatsoenlyke menschen zyn, die niemand overlast aandoen, maar zich dan laten gelden wanneer zy door den *agent van Piquetberg* boosaardig vervolgd worden, die omdat zy arm zyn,—hetgeen in zyn trotsch oog den mensch verlaagt,—als een slang rondkruipt, om diegenen die hy weet dat een of ander claim tegen gemelden heer, of zyne dochter, die eene arme weduwe is, heeft, optehitsen, om daardoor zyne wraak aan hen te kunnen koelen en.....zyn zak te spekken ten koste hunner zuur verdiende penningen.

Indien UEd. Heer Editeur, bovenstaande regelen in uw geëerd blad zult willen plaatsen, dan zult gy zeer verpligten.

EEN VRIEND VAN REGT.

Piketberg, 28 October 1866.

Mynheer,—De zaak der Witte Driftsche compagnie kan niet beter vergeleken worden, dan by een coene diesel, welks directeur met kracht en geweld een stuk ten tooneele wil voeren, van welks succes hy zyn ondergang verwacht; evenwel is zyn slecht georganiseerd personeel niet berekend, de rollen in het stuk voorkomende naar eisch te vervullen; de publicatie is echter gedaan en de uitvoering moet coûte qui coûte plaats hebben. Het op te voeren *stuk* is getiteld: "*Kerk en School, of plotselinge en bovennatuurlyke bekeering.*" De uitvoering geschiedt. Het eerste bedryf wordt uitsluitend door actrices afgespeeld; doch, zoo als te verwachten was, reeds by den aanvang door een hevig sifflement van het beschaafde publiek afgeëerd; de actrices verschrikt door de onaangename ontvangst, weigeren hare rollen verder af te spelen, maar de biddende directeur overreedt haar en zy treden weder op; de optreding wordt thans met een tramplement begroet; ditmaal weigeren zy standvastig verder aan het stuk deel te nemen, en het eerste bedryf moet als geëindigd beschouwd worden. Daar er niet vermeld is tot welk genre het stuk behoort, is men verpligt hiertoe naar aanleiding van het eerste bedryf, waarin kinderverbranding* en gevangenzetting van zeven personen voorkomen onder de treurspelen te rangschikken.

De directeur is ter nedergeslagen door de slechte opgang en hoopt alles van de overige bedryven, waarin de actrices minder noodig zyn.

Het scherm wordt opgehaald. Het tweede bedryf vangt aan; een acteur in de gedaante van een Jezuit van den korten tabbaard, treedt op, houdt eene speech, waarin echter zyne rol een geheel anderen vorm bekomt; nu eens vertoont hy zich als priester, dan als beleedigd krygsman, maar als een wrekende Nemesis, velt hy oordeelen als een bezetene, speelt met verwenschingen en vervloekingen, slingert met bedreigingen; in het kort, heeft veel overeenkomst met een beschonken wildjager, die elk oogenblik aanlegt, maar door het waggelen zyns ligchaams telken reize een verkeerde rigting aan zyn geweer geeft en veel schoten zonder doel of treffen lost.

Het lagchende publiek bschouwt den acteur als een afgerigte aap, die zich veel moeite geeft zyne meer verhevene natuurgenooten na te bootsen, maar by elke wending zyns ligchaams de naakte billen en lange staart laat zien. Doch alle scherts ter zyde, gelykenissen zyn voor alle menschen niet even aangenaam; vooral wanneer de toepassing gemakkelyk is (getuige de Farizeën die er zulk een afkeer van hadden;) evenwel gelykenissen zyn nuttig en leerzaam; zy geven ons zulk een diep inzigt in bestaande zaken, menschelyke verrigtingen, doeleinden, hartstogten, en in al wat in het dagelykse leven voorvalt of te pas komt.—Daar het echter myn doel niet is over de *al* of *niet* nuttigheid der gelykenissen te redeneren, zal ik ter zake komen, en UEd. zeggen, wat de reden is dat ik het weder onderneem van UEds. goedheid een plaatsje voor deze regelen in de kolommen van het veelgelezen en alom verspreide blad, de *Zuid-Afrikaan*, te vergen.

De reden ligt opgesloten in de verschyning van een *lang, huichelachtig, doellooshenend* met bybelaanhalingen voorzien geschrift, afkomstig van Witte Drift, (waarschynlyk wel uit het onders te gedeelte dier drift, waar modder en andere vuilnissoorten zich vereenigen,) geteekend J. N. L. Redelinghuys, senr., in UEds. blad van den den 25 October ll.

Ik reken het beneden my het geschrift naar verdienste te beantwoorden, daar de *ware* schryver (niet de onderteekenaar) gewoonlyk eene *bril* opheeft, en ik van myne kindschheid af eene antipathie tegen *zulke bril*dragers heb gehad, denk ik dat de arme sukkelaar meestal wanneer hy schryft niet ter degen kan zien (misschien niet denken ook), wat er uit zyne pen vloeit; zoo zal ik my alleenlyk tot eenige korte aanmerkingen en eenige woorden aan den waardigen heer J. N. L. Redelinghuys, senr., oud veldkornet, beroemd krygsman, onovertreffbaar tygerjager, enz., enz., enz. bepalen. Ten eerste kan ik niet ontveinzen, eene heimelyke en opregte satisfactie te smaken, over de uitwerking van myn laatsten; het blykt thans duidelyk dat de dames een gevoelig oor aan myn schryven geleend hebben. Hoewel hare retraite niet zoo openlyk is als weinschelyk ware geweest, en dezelve geschied is onder bedekking van eenen anderen kampioen, moet hier eveuwel het "honneur aux dames" in acht genomen worden; de Heere gerechter dat zy meer en meer overtuigd worden van het nutteloze harer pogingen, tyd- en geldverspilling, en zy dezelve voortaan mogen besteden tot wezenlyk en waarachtig nut harer arme medebroeders en zusters, waartoe ik bereid ben met alle my ten dienste staande middelen mede te werken.

De aanmerkingen, welke ik op het geschrift wil maken, zyn deze: ten 1ste. Dat myn vader geen duivel noch menschenmoorder was; hoewel de waardige man my vroegtydig door den dood ontrukt werd, kan ik my nog duidelyk herinneren dat myn vader noch boksbooten, noch hoornen en volstrekt geene zwarte huid had.—Wat het menschenmoorden betreft, durf ik u gerust verzekeren dat myn vader zelfs geen spinnekopje zoude hebben kunnen dooden, waarvoor hy een te edelmoedig en medelydend hart bezat; dus is deze bewering de grootste leugen welke ooit geproduceerd werd, of het moest zyn door een beschonkene die gaarne over duivels en soortgelyke dingen keuvelt, of door een die aan gewetensknaagingen soufreert en gedurig door helsche beelden gepynigd, in elke gedaante die hem met goeden raad ter zyde wil staan, een duivel meent te onderscheiden. Ten tweede, men zegt: "De Bazaar onder de broeders en zusters is liefelyk afgeloopen, maar nog niet voleindigd." Wat het laatste gedeelte dezer zinsnede "*nog niet voleindigd*" betreft, spreekt men de waarheid. Ja, de *gevolgen* dezer *liefelyke* Bazaar zyn nog niet *voleindigd*, die gevolgen die eene donkere schaduw op het doel werpen en tot eenwig verwyt der bestierders verstrekken, zyn nog niet voleindigd, maar zullen eerstdaags door den magistraat onderzocht worden; daar het eene aanranding geldt, welk door een kleurling op den dag der Bazaar te Witte Drift tegenwoordig, aldaar te veel *wyn* bekomen hebbende, gepleegd moet zyn.

Ten 3de. Het geschrift besluit met eene kennisgeving of bedreiging van voor het Hooge Geregtshof te zullen geroepen worden. Deze aardigheid zet de kroon op alles en is een overtuigend blyk van onmagtigheid om myn op goede gronden steunenden tegenstand tegen kerk en school te Witte Drift te bestryden, welke men thans door vreesaanjaging (gelyk vischwyven of diergelyke gepeupel by querellen hare tegenpartyen voor wien zy te zwak zyn het allermeest met politie dreigen) tracht te ontduiken; maar men vergist zich: waar regt en billykheid de dryfveer der handelingen is, worden zulke Witteidriftsche bedreigingen met een verachtend schouder ophalen ontvangen. En nu, hooggeachte heer J. N. L. Redelinghuys, sen., een woord tot UEd. in het byzonder, welk woord ik hoop door UEd. zelf gelezen, goed verstaan en met verstand mag beoordeeld worden. Ten 1ste verklaar ik UEd. dat gy u zelve hoogst bespottelyk hebt gemaakt door een *huichelachtig en doslloochenend* geschrift, als dat verschenen in de *Zuid-Afrikaan* van den 25sten October ll., met uwe naamteekening te versieren.

Ik zeg huichelachtig geschrift, daar men UEd. in de oogen van het publiek heeft trachten afteschilderen als een man van zeer matige beginselen, zoo matig dat er zelfs sedert de laatste jaren geen droppel wyn op uwe plaats voorhanden is, hetwelk eene grove leugen kan genoemd worden, daar UEd. u even goed als ik bewust zyt, hoe nog geene vier weken geleden een halfaam van dat edele vocht door Hottentotten aan UEd. ontreemd is. Ook zult UEd. misschien wel eens gelezen hebben in Matth. VI: 2, dat men niet voor zich moet laten trompetten, daar zulks het werk der geveinsden is.

Ik zeg doellooch'nend geschrift, om dat hetzelve het tegenovergestelde is van het doel, hetwelk alleen uit liefde tot den naaste (volgens verklaring in de Witte Driftsche memorie voorkomende) haren oorsprong heeft. Niet genoeg dat men my, die niets anders dan nutteloze tyd en geldverspilling wil voorkomen, op de hatelykste wyze behandelt, veroordeelt men ook hem, die met volharding en yverige medewerking van voorname ingezetenen een Godshuis te Rietvlei gesticht heeft, hetwelk volgens zyne belofte spoedig voor de omliggende plaatsen en bewoners zal geopend worden, tot levenslange en onuitwischbare spot. Zulks kan misschien wel ontstaan uit spyt dat hy op de herhaalde aanzoeken om zich by uw gezelschap aan te sluiten geweigerd heeft; maar in ieder geval is het geen blyk van liefde, om het werk van anderen, te meer wanneer men zelf zulk een werk wil aanvangen, te schande te maken.

Verder, waarde heer, verklaar ik UEd. dat niets anders dan liefde voor de Piketbergsche boeren, wier welstand, beschaving en vooruitgang, ik met hart en ziel ben toegedaan, de dryfveer is welke my aanspoort een doel te bestryden dat hun noch nut noch voordeel kan aanbrengen, hetwelk ik meen duidelyk genoeg in myn schryven van den 21 Augustus ll. betoogt te hebben; het is ook die liefde welke my noopt UEd. een raad te geven.

Het werk hetwelk gy met kracht en geweld wilt doorzetten, is kostbaar en leidt tot niets; geloof my, al komt uwe kerk en school tot stand, de tyd zal uitwyzen, welke vruchten zy zullen opleveren; doch gesteld zy komen *niet* tot stand; wat even gebeurlyk is, in welk daglicht zyt gy dan geplaats; waar zullen dan die vrienden zyn die UEd. thans met hunnen raal ter zyde staan, die UEd. geschriften doen teekenen, doch zich zelve voorzigtig buiten schot houden? Zy zullen verdwynen gelyk een kruiddamp, alleen een scherpe stank achterlatende! en dan, dan zullen zelfs de kinderen den naam des mans, in de school der ondervinding groot geworden, als knaap de commandolegers volgende, van den zoo gevreesden tygerjager, met bitteren spot aan hunne makkers voorspellen.

Gy kunt de uitwerking myner beide veronderstellingen voorkomen. Indien UEd. geene andere beweegreden hebt, dan uit liefde tot den naaste, de beschaving en vooruitgang uwer gemeenteleden te bevorderen, laat staan dan het noodelooze werk! laat staan de onnoodige geldsverspilling, het nutteloze tydsverzuim, waarvan gy eenmaal rekenschap zult moeten geven, en hetwelk UEd. kan blootstellen aan de verachting der wereld; maar vereenigt u tot een genootschap, een genootschap door liefdegaven opgerigt, door contributien onderhouden, hetwelk ten doel heeft over de opvoeding, ontwikkeling en vooruitgang der gemeenteleden te waken; welks taak het is te zorgen voor geschikte en degelyke onderwyzers, wier onderwys geregeld en naar vereischte wordt toegediend, en de godsdienst door leeraar en gemeenteleden niet verwaarloosd worde. Rigt vereenigt u tot een genootschap, een genootschap door liefdegaven opgerigt, door contributien onderhouden, hetwelk ten doel heeft over de opvoeding, ontwikkeling en vooruitgang der gemeenteleden te waken; welks taak het is te zorgen voor geschikte en degelyke onderwyzers, wier onderwys geregeld en naar vereischte wordt toegedi

Worden, en dat er voor dezelve door eene Acte van het Parlement voorziening worde gemaakt. *b.* Dat in het ontwerpen van toekomstige ramingen, de verschillende posten, tot een departement behoorende, onder een hoofd worde gebragt, en de raming zoodanig gemaakt als om de geheele uitgaaf voor de dienst van elk departement aantetoonen. Dat de afloop van het financiele jaar zoo zal worden gerangschikt dat de goedkeuring van het Parlement kan worden gegeven voor gewone uitgaven verdat eenige derzelve werkelyk gemaakt zyn. 7. Dat de commissie zich vereenigt met het slot van het verslag, dat de bezuinigingen aanbevolen, voor zoo ver de commissie kan oordeelen, uitvoerbaar en oordeelkundig zyn; en dat de aanneming van dezelve vervlecht wordt door gebiedende noodzakelykheid.

Na het aannemen der resoluties stond de heer Rutherfoord op en klaagde over de wyze waarop de commissie door de leden van het Uitvoerend Bewind en eenige andere leden van het Huis behandeld was geworden. Het was beneden de waardigheid der commissie eenige dingen te beantwoorden, terwyl andere beantwoord moesten worden. Indien de discussie op dien dag iets beteekende, dan was het dat er van Gouvernementswege geene bezuiniging te verwachten was in de rigting door de commissie aangewezen. Men had hem gezegd dat zy niet verwachten moesten dat er dadelyk in de zaak iets zou worden gedaan, en dat welke bezuiniging ook mogt worden aangewezen, zy geene bezuiniging zullen krygen. Hy beklaagde zich ten eerste dat men de Commissie den eenen dag geprezen had wegens de hooge waarde van haar verslag, en hetzelve nu uitkreet als nietsbeteekenend. Na den heer Solomon vervolgens gelaakt te hebben over zyn inconsequent gedrag verzocht spreker die leden welke van oordeel waren dat er niets op de resoluties gedaan zou worden tegen dezelve te stemmen, opdat men wist waar men was.

De heer Solomon antwoordde op hetgeen het lid voor Graaff-Reinet was ontvallen, ontkennende dat hy inconsequent was geweest of zich had verbonden het verslag en dezelfs byzonderheden te ondersteunen.

De heer Rutherfoord stelde nu voor de resoluties benevens het verslag van de gekozen commissie aan den Gouverneur te zenden, Zyn Excellentie verzoekende de noodige maatregelen te doen voordragen en de Begrootingen voor 1867 overeenkomstig daarmede te doen opmaken.

De heer Munnik was hiertegen, en de heer Rutherfoord gaf daarop kennis dat hy de zaak op Dingsdag weder zou voorbrengen.

Dingsdag, 13.—Petition werden ingediend door den heer Wood, van 360 inwoners van de Oosteyke Provincie, tegen eene uitvoerbelasting, en van den afdelingsraad van Bathurst, voor het amenderen van de groote wegen acte, door den heer Glanville, van 60 inwoners van Victoria Oost en King William's Town, voor aanhechting aan Victoria Oost; door den heer Moodie, van den afdelingsraad van Swellendam, tegen de betaling van eenige bydrage voor groote wegen aan Caledon; door den heer Miller, van den afdeelingsraad van Port Elizabeth, tegen den Port Elizabeth en Uitenhage spoorweg; door den heer Welsh, van 64 inwoners van Somerset Oost, omtrent trekpaden.

Het besluit van het huis om van 1 tot 7 ure n. m., te zitten werd opgeheven, daar men bevonden had dat zulks ongeryfelyk was. Het huis zal nu weder van 2 tot 6 ure zitten en te 8 ure hervatten.

Eene boodschap werd van den Gouverneur ontvangen, het verlangen van Zyne Excellentie te kennen gevende om te vernemen uit welke bron men voorstelt de kosten voor de havenverbeteringen te Oost Londen te bestryden.

Eene andere boodschap werd van den Gouverneur ontvangen, overrendende een bill om voorziening te maken voor de uitgevoerde werken op de Spoorweglinie van Wellington naar Worcester. De bill werd voor de eerste maal gelezen en de tweede lezing bepaald op Vryd g.

De motie van den heer Rutherfoord, om het rapport van de Beminigings Commissie, benevens de besluiten van het huis aan den Gouverneur te zenden, met verzoek dat de noodige maatregelen worden voorgedragen, en dat de Begrootingen voor 1867 zoo schielyk mogelyk worden voorgelegd, en in zulk een vorm om het huis in staat te stellen definitief te handelen met de byzondere heden van het rapport," werd aangenomen.

In antwoord op de vraag van den heer Sparks, zeide de Koloniale Secretaris dat de regering niet voornemens was een periodiek hof te Adelaide opterigten; en wat betrof de benoeming van betaalde vrederegters, zeide hy dat er geen wet was waarby grotere magt verleend werd aan betaalde dan aan onbetaalde vrederegters.

In antwoord op de vraag van den heer Loxton, zeide de Koloniale Secretaris dat de regering niet voornemens was iets te doen ten opzigte van de kruid magazynen in de grensdistrikten.

In antwoord op de vraag van den heer Pilkington, zeide de Koloniale Secretaris, dat niets het havenoflegie van de Kowie of Port Elizabeth beletten kon iemand te benoemen om deze fs werken te b zigtigen. Wilde het edel lid nariget hebben dan kon hy hetzelve verkrygen uit de rapporten welke ter tafel waren.

Verlof werd gegeven aan den heer Bell om een bill voortedragen ter verandering van de Jagtwetten. Dezelve werd voor de eerste maal gelezen, en de tweede lezing bepaald voor Maandag.

Op voorstel van den heer Moodie, werd de Shark's Rivier Water Bill verwezen naar een gekozen committee.

De bill ter verandering van de Buskruid Wet werd in committee overwogen, met amendementen gerapporteerd, en gelast op Donderdag te worden overwogen.

De motie voor de tweede lezing van de Afdeelingsraden Amendement bill, werd na eenige discussie verworpen met 36 tegen 7 stemmen.

De motie van Dr. White, dat het Huis in committee ga ter overweging van de bill voor de verandering van het stemregt, werd geopponeerd door de heeren Solomon, Walter, Murray en Boyes, en vindende dat onderlaag onvermydelyk was, trok de doctor zyn voorstel zoowel als de bill terug.

Rondgaand Geregtshof te Malmesbury.

Malmesbury, 13 Nov. 1866.—Heden werd het Rondgaande Geregtshof alhier gehouden door Regter Watermeyer en sedert verscheidene jaren heeft de sitting niet zoo lang geduurd als thans, dewyl het Hof geopend werd op Vrydag den 9den 's morgens te 10 uur en eerst Maandag te 12 uur 's morgens, de laatste zaak geeindigd was; buitendien werden nog twee zaken ter zyde geset waarvan in eene de voornaamste getuige ontbrak en de andere tot de volgende sitting moet overstaan.

1. Hendrik Pieters, alias Rooibaard, beschuldigd van het openbreken van het hoenderhok toebehoorende aan den Eerw. Heer Moorrees van Malmesbury en daaruit gestolen te hebben 2 hanen en 9 heunen, pleitte onschuldig, werd echter schuldig bevonden en veroordeeld tot 30 maanden gevangenis met harden arbeid.

2. Klaas Dirk en Hendrik Albrecht, stonden beschuldigd van het stelen of poging tot stelen van schapen, het eigendom van den heer M. Bergh van Klipfontein, pleitten onschuldig. Uitspraak, schuldig en gestraft met eenjaar dwangarbeid.

3. Zinki, pleitte schuldig aan het stelen van een bok, het eigendom van G. P. Joubert, van Uitvlugt, gestraft met een jaar dwang arbeid.

4. David Abrahams pleitte schuldig aan het openbreken van het pakhuis, behoorende aan Andries Munnik en het stelen daaruit van verschillende voorwerpen; de gevangene gaf echter voor dat zyn baas, gesegde Munnik, er de oorzaak van was. De regter liet de zaak overstaan tot den volgenden dag om eerst de stukken inteezien en vervoordeelde hem toen tot 18 maanden gevangenis met harden arbeid.

5. Apollos Damon, Jacobus Dampies, Karel Kruger en Joshua Gouws de drie eersten pleitten schuldig aan het stelen van 3 schapen, het eigendom van W. H. Eaton en werden veroordeeld tot 3 jaren dwangarbeid. De laatste, die beschuldigd stond van het gestolene ontvangen te hebben, wateen dat het gestolen was, werd ontslagen, dewyl de aanklagt tegen hem terug getrokken werd.

6. Barend Hector, stond beschuldigd van het stelen van een schaap, behoorende aan J. D. Meehan; pleitte onschuldig; doch bewezen zynde dat hy schuldig was, kreeg hy een jaar gevangenis met harden arbeid.

7. Salomon, stond beschuldigd van aanranding op zekere Hester aan Paardenberg; uit het getuigenverhoor bleek het echter dat er vroeger gemeenschap tusschen den gevangene en de klaagster was geweest en werd hy dan ook na getuigenverhoor ontslagen.

8. Kaatje Titus stond beschuldigd de geboorte van haar kind verborgen te hebben, pleitte onschuldig, doch het getuigen verhoor maakte dat zy van de misdaad overtuigd werd en tot 9 maanden opsluiting in het verbeterhuis veroordeeld werd.

9. Abraham Jacobus Hendriks stond beschuldigd van inbraak in de hut van Marcus August op Leeuwenkloof. Het getuigenverhoor in de zaak was onduidelyk, de gevangene verdedigde zichzelve zeer goed en werd vry gesproken.

10. Salomon Kordon en Fredrik Kleinsmit, beschuldigd de eerste van het stelen van een bok, het eigendom van J. G. L. Steyn, van Tweefontein; de laatste beschuldigd van het verheelen van het gestolene, wetende dat het gestolen was. Beide pleitten onschuldig, en Kleinsmit werd verdedigd door Advocaat de Villiers.

Het bleek echter dat de bok gestolen was; maar niet tegenstaande Kleinsmit aantoonde dat hy tot tweemalen gevraagd had aan Salomon of de bok zyn eigendom was en dezelve daarna voor £1 gekocht had, vonden de gezworenen hem toch schuldig en beiden werden veroordeeld tot een jaar harden arbeid.

11. Willem Frits en Absolon Willem, beschuldigd van het stelen van een schaap, het eigendom van Petrus Johannes Bosman, van Sonquasdrift, en de laatste van het verheelen van het gestolene; beiden pleitten onschuldig, en de uitspraak der gezworenen bevestigde hetzelve. De regter merkte ook aan dat daar de heer Bosman geen bepaald merk had om zyne schapen van andere te onderkennen, kon hy ook niet verwachten dat de bescherming der wet hem geheel werd toegestaan, waarby zyn lordschap vo gde, dat wilden de landbouwers de bescherming der wet inroepen zy zelve eerst het voorbeeld van orde en oplettendheid moesten geven; anders waren zy door hunne achteloosheid de oorzaak der diefstallen.

12. Paul Pieters, Booy, Willem Jack, stonden beschuldigd en pleitten als zoodanig 6 bokken te hebben gestolen, het eigendom van F. A. Sadie van Vygevlei, en werden veroordeeld tot 6 jaar dwangarbeid.

Mariatje Pieters, was beschuldigd het gestolene of een gedeelte daarvan ontvangen te hebben; daar echter de Heer Sadie zelf daarvan direct of indirect de oorzaak was geweest, werd zy ontslagen.

De regter merkte ook aan, dat het doel niet de middelen heiligt en men geene slinksche wegen mag gebruiken om een voorgenomen doel, hoe goed ook te bereiken.

13. Carel Reineke, een schaapwachter op de plaats Klipberg, werd beschuldigd door N. F. P. Lindes, een bok gestolen te hebben. Het bleek echter gedurende het onderzoek dat er misverstand of wraak in het spel was en de gezworenen spraken eenparig het onschuldig uit.

14. Abraham Abrahams en Elizabeth Abrahams (de dochter) pleitten schuldig aan de misdaad van bloedschande. De dochter bragt by dat haar vader de oorzaak was en haar gedwongen had. De eerste werd veroordeeld tot 15 jaren dwangarbeid, en de laatste tot eene tuchthuisstraf van 5 jaren.

15. George Gottlied Schreiner stond beschuldigd van het vervalschen van de naamteekening van den heer J. J. Mostert, of gebruik gemaakt te hebben van die handteekening, wetende dat dezelve valsch was. Gevangene pleitte onschuldig, maar de gezworenen spraken het *schuldig* uit en hy werd tot 5 jaren gevangenisstraf met harden arbeid veroordeeld.

16. Isaac Moses, Frans Pallack en Africa Africa stonden beschuldigd een bok en drie schapen op de plaats Lemoenkloof gestolen te hebben en ofschoon zy thans onschuldig pleitten, hadden zy reeds vroeger voor den vrederegter de misdaad bekend en na onderzoek werden zy nu ook schuldig bevonden en tot 3 jaar dwangarbeid veroordeeld.

17. Benjamin Johannes Diedrik Kotzé stond beschuldigd van moord, gepleegd op zynen broeder Johannes Christiaan Kotzé, te Klipbank, op den 19 Mei 1866.

Het bleek dat beide broeders uitgegaan waren om te ploegen en er op het land een woordenstryd ontstond over een kar met zaalkoren, die in den weg stond. Na eenige woordenwisseling werden beiden handgemeen en Benjamin moet een mes in de hand gehad hebben om tabak te kerven, waarmede hy omwetend zyn broeder moet gekwetst hebben in den nek of deze met de worsteling in het mes gevallen zyn; althans uit het getuigenverhoor bleek dat noch de gevangene noch de verslagene geweten hebben van de verwonding en de overledene gestorven is, zonder te weten waardoor. Hoewel de zaak ernstig was, en inspanning vereischte, was het een genoegen te hooren naar den loop van het regtsgeding.

Advokaat Buchanan voor de kroon, stelde de zaak op eene billyke wyze aan de gezworenen voor; alle lof werd toegezwaaid aan advokaat de Villiers, die den gevangene bystond, voor de-wyze van verdediging; en ook het voordragen van de zaak door den regter aan de gezworenen, de onpartydige wyze van behandeling over moord, manslag en ongeluk was zeer duidelyk; waarop eindelyk na eene behandeling van vyf uren eene uitspraak van onschuldig volgde.

18. Be je Farao stond beschuldigd van moord gepleegd op een jongeboren kind. Zy pleitte schuldig aan verberging der geboorte, doch ontkende de misdaad van moord. Deze bekentenis werd door den publieken aanklager aangenomen, en hoewel de gevangene nu in hetzelfde geval kwam van Kaatje Titus, meende de regter door de onverschillige wyze waarop de gevangene gehandeld had, haar strenger te moeten straffen, en werd zy veroordeeld tot 4 jaren opsluiting in het verbeterhuis.—*Correspondent.*

GEMENGD NIEUWS.

De allocutie van den Paus.—Op den 5den Augustus heeft de Paus by gelegenheid van een kerkelyk feest, in de kerk der Stigmata de volgende toespraak gehouden:—" Terwyl wy aan den eenen kant de vyanden der kerk hunne pogingen zien verdubbelen om haar te vernederen en zoo mogelyk te vernietigen, geeft zy ons aan den anderen kant stoffe van troost en stichting. Terwyl deze menschen hun best doen om het werk van eeuwen te vernietigen door de godsdienstige ligchamen uit hunne heilige schuilplaatsen te verdryven, brengt God dezen nederigen zoon van St. Francis d'Assise (het feest was ter gelegenheid van de heiligverklaring van Leonard de Port-Maurice) voor ons, en houdt ons dezen kampioen ter navolging voor—een kampioen, die eene eerste plaats bekleedt onder al degenen, die Hem van aangezigt tot aangezigt en in Zyne heerlykheid aanbidden. Ik wensch dat gy het doel zyner apostolische werkzaamheid helder voor de oogen zult hebben. Om het geloof te voeden heeft hy zoo zwaar gearbeid, en ik zeg u dat gy die diepe gehechtheid aan het geloof moet bewaren, en uw geloof door uwe werken toonen. Want zonder de werken is het geloof dood. De boom, die geene vruchten draagt, zal afgehouwen en in het vuur geworpen worden; de krygsman, die in het vuur van den slag zich ongewapend vindt, zal zyne kracht en moed beide zien falen. Ik zie met genoegen eene vergadering, die door dien geest van geloof, met werken der liefde vereenigd, is bezield. Voor de jongen onder u zeg ik, "O myne kinderen, bedenk wat gevaren u omringen, en houdt vast aan dien kostbaren schat! De bedorvenen willen tot u komen—weigert hen. Zy bieden raad aan—ontvlugt hen. Zy zullen trachten om u met zich voort te slepen—ontscheurt u aan hen. Daar zyn velen, die eens jong gelyk u, het geloof beoefenden, en die later in dwaling en ondeugd vervallen zyn, door de boezen verleid. Ik zelf heb een dier eklagenswaardige beroemdheden van den dag gekend, een jongeling, die twintig jaren geleden met my over heiligheid en volmaking sprak, en er over dacht om in het klooster te gaan; ik zag hem later door zyne makkers medegesleept; ik zag hem dieper en dieper zinken, totdat hy even berucht in Europa en de geheele wereld werd als Herostratus, en zyn hoofd eindelyk op het blok legde (Felix Orsini). Houdt dan het voorbeeld van St. Leonard voor oogen, en bidt dat gy op den goeden weg moogt volharden. Door dus te leven, zult gy steeds zielerust smaken, en dien huiselyken vrede welke de vrucht is van een zuiver geweten, en het geluk des levens uitmaakt.

Kardinaal Cullen over het Pausdom.—Op den 20sten hield Kardinaal Cullen eene receptie in Clanliffe College by Dublin. De plegtigheid werd door veel pracht gekenmerkt. Een groot aantal prelaten en geestelyken waren tegenwoordig, en verscheidene adressen van gelukwensching werden aan Zyne Eminentie aangeboden. In antwoord op een dezer adressen, zeide hy:—Ierland heeft veel voor den Heiligen Stoel gedaan, maar meer dan ooit wordt zyne hulp nu vereischt. De revolutiegeest behaalt in byna ieder land van Europa de zegepraal, en heeft de magt der Katholieke Staten vernietigd. En geen vriendschappelyke magt is nu in staat om het Hoofd van de kerk te ondersteunen, of de leer en gebruiken onzer Heilige Godsdienst te handhaven. Oostenryk was de laatste die daartoe in staat was en is nu omvergeworpen. De toestand van den Paus is deze, dat zyn gebied tot een kleine plek in Italie is verminderd.—Byna alles is hem ontnomen. De Fransche Keizer hield de handen van den Paus gebonden, terwyl zyne vyanden hem beroofden van het erfdeel van St. Peter; en nu nadat hy den Heiligen Vader tot een toestand van wereldlyke zwakheid heeft gebragt, en al de Katholieke Mogendheden die hem wilden bystaan òf gerevolutioneerd òf verzwakt zyn, verlaat de Fransche Keizer Rome en laat den Paus aan de genade der Italiaansche revolutiemakers over, aan de genade van mannen die den doodelyksten haat jegens den Paus en de godsdienst voeden, en die by de eerste gelegenheid, niettegenstaande de Conventie, niet zullen aarselen om Rome te nemen en het gezag van den Paus te vernietigen. Het is zeer waarschynlyk, dat binnen zes maanden deze krisis zal komen en Zyne Heiligheid tot zulk een toestand zal gebragt worden, dat hy niet weet waar heen te gaan." Zyne Eminentie heeft ook een Herderlyken Brief uitgegeven, waarin hy in wanhopige bewoordingen spreekt van de vooruitzigten der wereldlyke magt des Pausen. Naar alle waarschynlykheid, zegt hy, is de tyd nu gekomen dat de katholieke wereld moet toezien, dat het kleine overblyfsel van zyn ryk, en zelfs Rome de prooi zal worden der heiligschennende vyanden der katholieke kerk. Naar den mensch gesproken is de krisis op handen, en in het uur van den hoogsten nood, ziet de Heilige Vader te vergeefs uit naar hulp van de magten dezer aarde, zelfs van dat ryk welks beloften tot hulp zoo duidelyk en plegtig waren.—Voor de kerk vreest hy niet. Zy steunt niet op menschelyke hulp, maar op de magt van God, die haar op aarde plaatste om voor de menschen de onfeilbare bewaarplaats Zyner waarheid, en het kanaal van de vruchten der verzoening te zyn. Maar de Voorzieningheid laat in haren eigen wyzen raad dikwyls de menschelyke krachten haren natuurlyken loop, en wenscht dat wy onze liefde en ons geloof uitoefenen door de goddelyke hulp af te smeeken, en dan van Gods hand te ontvangen wat hy ons zenden wil.

De gezondheid van den Keizer van Frankryk baart zyne familie en vrienden bezorgdheid. De baden van Vichy hebben op de chronische ziekte waaraan hy lydt, niet gunstig gewerkt. Aan 's Keizers leven hangt op dit oogenblik het lot van Frankryk. De keizerlyke prins is nog een kind—elf of twaalf jaren oud—en de vraag kan ontstaan, of als zyn vader sterft, de dynastie in de tegenwoordige linie zal blyven. Ten gunste der voortduring pleit dat de Keizerin ongemeen populair is, door alle partyen bemind, en welligt is het met het oog op zulk eene voortduring, dat zy zich reeds jaren geleden byna uitsluitend aan de Staatszaken heeft gewyd. Maar de ziekte des Keizers, die zegt men, uit chronisch rhumatisme bestaat, is een van die kwalen welke, hoe lastig ook voor den lyder, het leven niet in gevaar stellen. Hy heeft maauwelyks den middelbaren leeftyd overschreden, zynde hy nu in zyn 58ste jaar. Als hy zoo lang mag leven dat zyn zoon den mannelyken leeftyd heeft bereikt, zullen de kansen der dynastie van Orleans inderdaad zeer klein zyn—dat is, als niet de eene of andere groote ramp of misslag het tweede keizerryk veel meer onppopulair maakt dan het nu is. Ieder, vriend en vyand, erkent de bekwaamheid waarmede Lodewyk Napoleon Frankryk geregeerd heeft sedert hy het purper aannam. Het eenige nadeel is de druk der belasting; want op dit oogenblik zyn onze buren zelfs nog zwaarder belast dan wyzelven, terwyl de Amerikanen zwaarder onder deze soort van zedelyken molensteen gebukt gaan dan eenige natie ter wereld. Hiertegenover moet men echter de onmetelyke hulpbronnen van Amerika stellen, waarby vergeleken Frankryk, ofschoon lang voorspoedig, een betrekkelyk arm land is.

De Wynoogst in Frankryk.—Dit jaar zal er in Frankryk waarschynlyk zeer weinig wyn gewonnen worden. De lange koude en natheid doet op vele plaatsen de hoop verliezen dat de druiven zullen ryp worden, en de hoedanigheid moet overal slecht zyn. Men verzekert, dat drie vierden van den beroemden Chateau-Margau wynoogst, nu het eigendom van de heeren Agnado, geheel verloren is. In de buurt van Parys zyn druiven, die om dezen tyd verleden jaar aan den zonnigen kant der cottages ryp waren, nu nog zoo hard als knikkers. Dit is eene der te grootere teleurstelling voor de wynbouwers, daar de hoeveelheid zeer groot is.

De Engelsche Zeemagt.—De bekende verklaring van den minister Pakington, dat de reserve der Britsche vloot in slechten staat is, heeft geene openlyke tegenspraak ontmoet; de aftredende bewindslieden en hunne vrienden berusten in dat verwyt. De *Morning Herald* en de *Times* gaan in hunne klagten over den toestand der Engelsche zeemagt verder dan de heer Pakington. Terwyl de reserve verwaarloosd en alle zorg aan de gepantserde vloot gewyd werd, is deze, naar de bewering der genoemde bladen, weinig gevorderd en in Engeland, na eene reeks van kostbare proefnemingen, minder goed van doelmatige pantserschepen voorzien dan andere zeemogendheden.

"Voorzeker hebben wy een schoon eskader pantserschepen—zegt de *Times*—; maar dat kon zelfs Italie, het jongste onder de koningryken van Europa, van zich zeggen; en toch is de Italiaansche vloot geslagen door de ollogsschepen van een ryk hetwelk ter naauwernood onder de zeemogendheden wordt geteld. Let men op het aantal pantserschepen, dan behoorden wy even sterk te zyn als al de andere zeemogendheden te zamen; doch dat zyn wy niet; en er zouden ligtelyk ja natuurlyk, bondgenootschappen kunnen worden gesloten, die morgen eene overmagt tegenover onze werkelyk bruikbare oorlogsschepen zou len kunnen stellen.

"De rang, dien Engeland als zeemogendheid altyd voor zich heeft begeerd, komt aan de Vereenigde Staten toe, daar deze in het bezit zyn, of althans meenen te zyn, van eene vloot die al de vloten van Europa in sterkte overtreft; en deze hunne bewering is niet zonder aanneemlyke gronden. Wel is waar, zy hebben dien rang niet bereikt zonder zware uitgaven en groote opofferingen: maar zy hebben dan toch vruchten verkregen, die met de opofferingen in evenredigheid staan. Hunne gepantserde vloot alleen telt 75 schepen van onderscheiden grootte, en buitendien hebben zy 500 schepen, bestemd voor den tyd.

"In de laatste zes jaren hebben de Vereenigde Staten omstreeks tachtig millioen ponden sterling aan hunne vloot ten koste gelegd; wy hebben in hetzelfde tydvak zestig a zeventig millioen ponden daarvoor besteed, en zien nog geenszins evenredige vruchten van onze opofferingen.

"Wy hebben eene vloot die groot vertoon maakt; maar dat is het al. Wy hebben schepen genoeg, maar zy zyn meestal onbruikbaar. De officiele staat der vloot zegt ons dat wy nagenoeg zes honderd oorlogsschepen hebben; doch de minister van marine zegt ons dat negen tiende gedeelten van die zeemagt onnut tuig zyn."

Omtrent den reeds gemelden brand te New-York op 20 Augustus vernemt men nog de volgende nadere byzonderheden:—Het onheil ontstond aan boord van het schip *Bartett*. Een matroos, die het ontbyt in de kajuit van den kapitein had gebragt, hoorde by zyne terugkomst een geknaas onder het dek, en eer hy regt kon weten wat er gaande was, volgde er eene uitbarsting in de lading petroleum, waarby hy zich eenskaps door vlammen zag omgeven. In alleryl nam hy de vlugt, doch de ontploffingen volgden zoo snel op elkander, dat hy slechts met alle mogelyke inspanning aan het gevaar ontkwam, doch teveus zulke hevige brandwonden kreeg, dat men voor het behoud van zyn leven vreest. De kapitein met nog twee andere personen vonden een oogenblikkelyken dood. De vlam sloeg dadelyk over op een aldaar naby liggend vaartuig, alwaar men niet spoedig genoeg hulp kon verleenen, zoodat men twee vrouwen en vier kinderen op het dek zag verbranden, terwyl de andere personen in het water sprongen, waarvan de meeste omkwamen. De schipper met twee man van een ander in de nabyheid liggend vaartuig zyn ten gevolge van dezelfde ramp in de vlammen omgekomen. Een der matrozen van het schip "Smith," insgelyks voor zich het gevaar siende naderen, doordien het vuur aldaar aan boord kwam, sprong van het dek, doch bleef aan den achterstaven hangen en werd aldaar letterlyk verschroeid. Een zyner kameraads werd by eene daarop gevolgde ontploffing hoog in de lucht opgeslingerd en viel half verbrand in het water, zonder dat het mogelyk was hem te redden, terwyl aan boord eene moeder met een kind waren achtergebleven; die dadelyk zoodanig door de vlammen waren omringd, dat er hergens een uitweg open bleef, zoodat beiden noodlottig omkwamen. Terwyl nu een aantal andere schepen ingelyks in brand geraakten, doordien zy niet spoedig genoeg konden verhalen, stond ook weldra het olie-dépôt der firma Valentine & Co., benevens een magazyn van tabak en katoen der firma Jarvis & Co., in brand, waarna spoedig ook het entrépôt van den Erie-spoorweg in vlam stond, terwyl de uitbarstingen petroleumvaten als felle donderslagen nog gestadig op elkander volgden. Blykens de specifieke opgaven bedraagt de schade aan het dok van Valentine & Co. 90,000, aan het dok Jarvis & Co., 110,000, aan het spoorwegendepot 10,000, aan verschillende goederen in de magazynen en materieel 440,000 dollars, aan zeventien schepen met de ladingen te samen 522,000 en in het geheel een bedrag van 1,060,000 dollars. Omtrent het aantal verbrande vaten petroleum loopen de berigten zeer uiteen. Volgens de eerste tydingen bedroeg dit, gelyk ook wy op gezag van den *Precurseur* hebben gemeld, 120,000, doch de New-Yorksche *Shipping and Commercial List* maakt slechts melding van een totaal van 10 à 15,000 vaatjes.

Een Roman in de Oostenryksche Hospitalen.—De Weener Correspondent van de *Morning Herald* schryft:—"In deze hospitalen hoort men soms van de gewonden de vreemdste geschiedenissen. Zoo schryft een artilleriesoldaat aan zyne familie:—"Lieve vader,—De veldslag van Königgrätz was onze slechtste. Toen de Pruissen op onze batteryen aandrongen trof een kogel my in de borst en ik stortte bewusteloos neder. Onze batteryen trokken later naar eene heuvelhelling terug, en openden weder een vreeselyk vuur op de Pruissen, die overal bescherming zoekende, al de rondom liggende lyken verzamelden en er eene barrikade van maakten. Zy scholen daar achter weg en bogoonen op onze mannen te vuren. Ik was in deze barrikade zonder het eens te weten. Toen ik myn bewustzyn door het bloedverlies en de pyn myner wonde terug kreeg, bemerkte ik myn vreeselyken toestand. Ik was het eenige levende ligchaam in den muur van lyken. De kogels floten elke minuut over my heen. Eindelyk verzamelde ik uit angst zooveel kracht, dat ik in staat was om te spreken, en een Pruisisschen soldaat, die by my stond, te smeeken my uit myn toestand te verlossen. Deze man was zoo verwonderd op het hooren myner stem, dat hy zyn buks op den grond liet vallen. Maar een minuut later, kreeg hy my met het grootste leven gevaar, daar hy aan de kogels onzer mannen was blootgesteld en een gat in den lykenmuur moest maken, er uit, en liet my van het slagveld naar het hospitaal brengen. De naam van den moedigen jongen Pruis was Friedrich Schuman.

Een dokter schryft uit een der hospitalen het volgende:—"Wy verlieten het hospitaal in den avond. Wy vonden een klein gezelschap herstellende en gewonden, Pruissen, Oostenrykers en Saxen, die met elkander over de gebeurtenissen des laatsten oorlogs in de beste harmonie praatten. Wy zagen eene dame, elegant gekleed, in het hooi der weide liggen en gerust slapen. Ik vroeg den geneesheer van de plaats, wie dat meisje was, dat onder de soldaten op den kale grond lag, en hy gaf my de volgende byzonderheden: De jonge dame kwam omtrent veertien dagen geleden in het hospitaal om de gewonden te bezoeken, en bragt verscheidene goede zaken en kleine versnaperingen voor hen mede. Onverwachts by het bed van een man kome ide, die ernstig gewond was geworden, gaf zy een vreeselyken gil, en viel bewusteloos op den grond neder. Het meisje was eens dezes mans bruid en verkeerde op gemeenzamen voet met dezen gewonden krygsman, die nu zoo plotseling aan haar verscheen. Zy was hem ongetrouw geworden, en had hem voor een nieuwen minnaar verlaten. Maar zy was niet gelukkig met de verandering, en de nieuwe minnaar verliet haar zeer spoedig. Eenige jaren waren sints het gebeurde verloopen, en nu vond zy haar vroegeren geliefde op het ziekbed terug. Hy herinnerde zich haar en vergaf haar. En nu verlaat zy hem naauwelyks voor een oogenblik, en past hem dag en nacht op, als een getrouwen wachthond, en sluimert slechts nu en dan in de open lucht, opdat zy in den vroegen morgen weder aan het bed van haren vriend zy. De groote held van kamp en hospitalen beide is nu korporaal Weisz, van het 2de Regiment Dragonders, die zyn tyd in de ruitery uitgediend hebbende, by de reserve was geplaatst. Door zynen yver kreeg hy een klein vermogen byeen, en had een kleinen fraai bebouwden tuin. Ook was er een aardig meisje in het spel, want hy stond op het punt om met de mooye dochter van zyn buurman te trouwen, en reeds was alles voor het huwelyk gereed, toen deze oorlog uitbrak, en de arme Weisz met de reserve tot de aktieve dienst werd geroepen. By eene gelegenheid was zyn kwartier digt by zyne woning, maar hy zag noch deze noch zyne bruid. De eerste was met den grond gelyk gemaakt, de tweede verdwenen. Hy was in den slag van Tretanau, by zyne eigene plaats, te Tier en te Königgrätz. Toen hy later eenige rust kreeg, begon hy over zyn verwoest geluk te denken, en zwoer een eeuwigen haat aan de Pruissen. Hy nam vrywillig de dienst der voorposten op zich, en maakte sich door zyne vermetele strooptogten en verachting van zyn leven, dat als betooverd scheen, zoo zeer geducht, dat van Iglau naar Hollebrun hy by den vyand als de "dragonder op het schimmelpaard" bekend werd. Men zegt dat er 400 thalers aan ieder werd aangeboden, die dezen beroemden troeper gevangen nam, en men verzekert dat hy met eigen hand 20 mannen doodde op zyn verschrikkelyken rid van Iglau.

Als slechts de helft der wapenfeiten, die van hem verhaald worden, waar is, is het geen wonder dat de afgod der Oostenryksche soldaten en de schrik der Pruissen deze "dragonder op het schimmelpaard" is.

Een lyk voor huishuur in beslag genomen.—Te Wolverhampton stierf op den 17 Augustus ll. een smidsknecht, John Owens geheeten, in behoeftige omstandigheden. Een uur voor zyn dood werd eene executie voor huishuur ten uitvoer gelegd. De bailjuw liet de weduwe haar bed en het weinige wat haar nog toebehoorde naar een buurman mede nemen. Als de bureu niet zoo liefdadig geweest waren, had de gestorven man naar het werkhuis moeten gebragt zyn om begraven te worden. Dit werd verhinderd door eene ruime inschryving op de plaats zelve, en er werd genoeg gegeven voor eene fatsoenlyke begrafenis. Whitehouse, de huisheer, besloot echter dat het lyk niet zou worden vervoerd, voordat er 16sh. huishuur was betaald. Hy en zyne vrouw sloten het lyk in de ledige kamer op, en spykerden het venster van buiten vast om te verhinderen dat de doodkist met zyn inhoud niet dien kant het huis verliet. Tot Dingsdag, den dag der begrafenis wisten de weduwe en hare vrienden niets van deze handeling. Toen de lykkoets aan het huis kwam, werden de bidders door Whitehouse berigt dat hy niet zou toelaten dat het lyk vervoerd werd, en hy beval hen den gang te verlaten in eene taal, die in een sterf huis vooral zeer onbetamelyk was. Te vergeefs maakte men tegenwerpingen, maar eene opgewondene menigte, die zich voor de deur had verzameld drong het huis binnen, en brak de deur van de kamer, waar het lyk stond open. De huisheer en zyne vrouw gingen het eerst binnen, en klomden zich woedend aan de doodkist vast, en nu ontstond er een vreeselyk tooneel van geweld. Eindelyk werden W. en echtgenoote van de kist losgescheurd, en deze met het lyk uitgedragen, in de open straat vastgeschroefd, in de koets geplaatst en naar de laatste rustplaats vervoerd.

MUTUAL
Life Assurance Society
OF
THE CAPE OF GOOD HOPE.

Amount of Accumulated Fund on the 31st. May, 1866. ..	£225,899 8 4

POLICIES GRANTED, 2,510.

Amount of Premiums received from commencement, May 27, 1845, to 31st May, 1866. ..	£224,258 15 4
Claims upon the Society from Death	£141,072 15 8
Profits converted into present Payments, ...	£15,708 5 4

BOARD OF DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

EDW. HULL, Esq. | C. MANUEL, Esq. M L A
G. MYBURGH, Esq. | S. SOLOMON, Esq., M.L.A.
P. A. BRAND, Esq. | P. G. van derBYL, Esq.
JAMES MURISON, Esq. | J. R. MARQUA Es

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. van der BYL, and J. MURISON, Esqrs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR, Esq

J. C. GIE, Jr., Esq., Secretary.

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Adelaide,	H. Hutton, Esq.
Beaufort,	C. Prichard, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. Barry & Nephews.
Burghersdorp,	Messrs. Goldman Bros. & Co
Caledon,	Messrs. Bourhill & Co.
Ceres,	W. McIntyre, Esq.
Clanwilliam,	G. Foster, Esq.
Colesberg,	J. E. Nelson, Esq.
Cradock,	Michl. O'Connell, Esq.
George,	Board of Executors.
Graaff-Reinet,	W. Ogilvie Esq.
Graham's Town,	J. Walker, Jr., Esq.
King Wm's Town,	P. C. Metelerkamp, Esq.
Knysna,	Board of Executors.
Malmesbury,	H. W. de Wet, Esq.
Mossel Bay,	P. H. Meiring, Esq.
Murraysburg,	T. Shepstone, Jun., Esq.
Natal,	Theodor Meyer, Esq.
Oudtshoorn,	J. R. Zeederberg, Esq. M.D.
Pearl,	E. L. Kitt, Esq.
Port Elizabeth,	S. Cornedon, Esq.
Queen's Town,	M. M. Tait, Esq.
Richmond,	Messrs. Barry & Nephews.
Robertson,	Messrs. Barry & Nephews.
Riversdale,	J. Wade, Esq.
Stellenbosch,	A. R. Blekesley Esq.
Springbokfontein,	Messrs. Barry & Nephews.
Swellendam,	Geo. Behm, Esq.
Uitenhage,	J. B. Aubert, Esq.
Victoria West,	J. D. Hugo, Esq.
Worcester,	

TABULAR VIEW OF ADDITIONS TO POLICIES